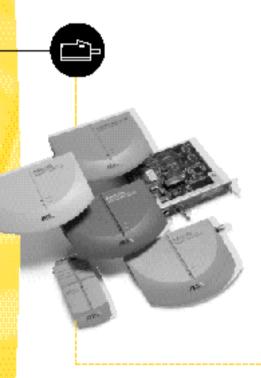
## **Axis Print Servers**

Les serveurs d'imprimantes multiprotocoles à haute performance pour tous types de réseaux



Manual utilisateur





## **Préface**

Nous vous remercions d'avoir choisi le serveur d'impression de réseau d'Axis. Notre objectif, en développant ce produit, est de vous donner la possibilité de connecter vos imprimantes à bulle d'encre en n'importe quel point du réseau et de permettre à tous les utilisateurs d'accéder aux ressources d'imprimante partagées.

## A propos d'Axis

Axis Communications se consacre à la recherche de solutions innovantes en matière de connexion de périphériques en réseau. La société, fondée en 1984, est l'une des entreprises ayant connu la croissance la plus rapide du marché et fait désormais partie des premières dans son domaine. Son siège social se trouve à Lund, en Suède, avec des filiales à Pékin, Boston, Hong Kong, Londres, Paris, Shanghai, Singapour et Tokyo.

Axis Communications possède un réseau de distribution dans plus de 60 pays et commercialise quatre grandes gammes de produits :

Serveurs d'impression de réseau. Ces serveurs d'impression intelligents pour réseaux Ethernet et Token Ring prennent en charge une vaste gamme de protocoles de réseau local. Les serveurs AXIS PrintPoint 140 BJC, 150, 152, 540, 542, 560, 570 et 570 MIO sont des serveurs d'impression Ethernet, tandis que les serveurs AXIS 640, 642, 660, 670 et 670 MIO sont des serveurs d'impression Token Ring. Les nouveaux serveurs d'impression AXIS PrintPoint 560/100 et AXIS PrintPoint 1P 560/100 prennent en charge la technologie 10baseT (Ethernet) ou 100baseTX (Fast Ethernet).

Serveurs de CD-ROM de réseau. Les serveurs de CD-ROM multiprotocoles constituent une solution souple et économique pour partager des CD-ROM dans un réseau. Le serveur AXIS StorPoint CD est disponible en versions autonome et tour, en versions Ethernet et Token Ring. Le module tour est également disponible en version Fast Ethernet 100 Mbit/s.

Serveurs d'appareil photo en réseau. L'AXIS NetEye 200 est un appareil photo numérique avec un serveur Web intégré prenant en charge les protocoles TCP/IP et ceux reliés à Internet. En la reliant directement à Ethernet, il est ainsi possible de produire des images de grande qualité qui peuvent être publiées dans le monde entier, sur Internet et des réseaux intranet.

Interfaces d'imprimantes pour gros systèmes IBM et S/3x – AS/400. Il s'agit d'une gamme étendue d'interfaces autoconfigurables et de produits autonomes tels que AXIS Cobra+, AXIS 330/370, Cobra, AXIS HP MIO, le convertisseur AXIS AFP IPDS vers PostScript et les programmes de conversion AXIS AFP MIO/IOP IPDS vers PCL.



## A propos de ce manuel

Ce manuel vous guide pas à pas tout au long des procédures d'installation et de configuration.

**Introduction** - Cette section présente le serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC et décrit son fonctionnement, les environnements dans lesquels vous pouvez l'utiliser et ses caractéristiques principales.

**Installation de base -** Cette section indique comment connecter le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC à votre imprimante à bulle d'encre et à votre réseau.

**Configuration...** - Cette section se compose de trois sous-sections, une pour chacun des environnements de réseau du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.

Ce manuel a été conçu avec soin. N'hésitez pas à nous signaler par courrier, à l'adresse figurant sur la couverture du manuel, les erreurs ou omissions que vous pourriez relever. Axis Communications AB décline toute responsabilité concernant les erreurs techniques et typographiques et se réserve le droit de modifier ses produits et ses manuels sans avis préalable.

## Avis de compatibilité électromagnétique (EMC)

#### **Etats-Unis**

Ce matériel génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques, et, s'il n'est pas installé et exploité conformément aux instructions du présent manuel, peut causer des interférences dans les communications radio. Ce matériel a été contrôlé et satisfait aux limites imposées pour des appareils numériques de classe A conformément à l'alinéa 15, sous-paragraphe B de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans un environnement commercial. L'utilisation de ce matériel dans un environnement résidentiel est susceptible de provoquer des interférences, auquel cas l'utilisateur devra prendre à ses frais les mesures nécessaires pour les éliminer. Il est recommandé d'utiliser des câbles blindés avec ce matériel, conformément aux limites imposées aux appareils de classe A.

Europe C €

Cet appareil numérique est conforme à la limite B de la norme EN55022/1994 sur les émissions de radiations, ainsi qu'à la norme EN50082-1/1992 sur l'immunité en environnement résidentiel, commercial et d'industrie légère. Cette conformité ne s'applique pas dans le cas d'utilisation de câble réseaux et d'imprimante non blindés.

### **Marques**

AIX, Apple, Bubble Jet, Chimera, DEC, DOS, Ethernet, EtherTalk, HP, IBM, Internet Explorer, LAN Manager, LAN Server, Macintosh, Microsoft, MVS, Netscape, Novell NetWare, OS/2, OS/400, PostScript, PS/2, SCO, TokenTalk, UNIX, VM, VMS, VSE, Windows sont des marques déposées de leurs constructeurs respectifs.

Manuel de l'utilisateur de l'AXIS PrintPoint 140 BJC Révision 1.0

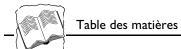
Référence : 15873 Date : Septembre 1997

Copyright © Axis Communications AB, 1997



## Table des matières

Section I	Introduction5Fonctionnement7Où l'utiliser8Principales caractéristiques10
Section 2	Installation de base  Vérification et identification du matériel
Section 3	Configuration - NetWare       3         Configuration à l'aide du logiciel AXIS NetPilot™       3         Autres méthodes de configuration NetWare       3
Section 4	Configuration - Windows43Utilisation d'AXIS Print Monitor pour Windows 95 et NT43Utilisation d'AXIS Print Utility pour Windows45Clients Windows utilisant LANtastic54Windows NT - Impression en mode LPD54Autres méthodes de configuration Windows57
Section 5	Configuration - OS/2 59  Installation à l'aide d'AXIS Print Utility pour OS/2 59  Intégration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC dans I'environnement OS/2 61  Autres méthodes de configuration OS/2 63
Section 6	Gestion à partir du Web
Annexe A	Le bouton Test



Annexe B	La liste des paramètres73Modification des paramètres de configuration73Le fichier Config75
Annexe C	Mise à jour du logiciel77Obtention des mises à jour des logiciels77Mise à jour du logiciel78
Annexe D	Caractéristiques techniques 81
Annexe E	Comment contacter Axis
	Index

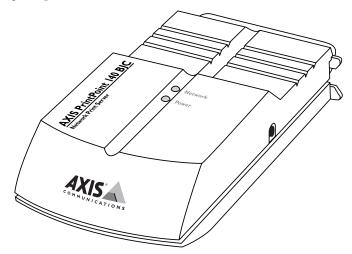


## Section I Introduction

Capable de se brancher directement sur les imprimantes à bulle d'encre, le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC facilite la connexion de l'imprimante n'importe où sur votre réseau et permet aux utilisateurs du réseau d'accéder aisément aux ressources d'impression disponibles. Ses puissantes caractéristiques intégrées le rendent très convivial pour l'utilisateur et facile à installer.

### Connexion physique

Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC est particulièrement recommandé pour les réseaux Ethernet. Il se connecte au réseau via du câblage en paire torsadée (10baseT).



Le serveur d'impression réseau AXIS PrintPoint 140 BJC

#### **Environnements**

Bénéficiant des toutes dernières innovations en matière de technologie, ce serveur offre un support TCP/IP évolué et une grande souplesse d'impression. Il prend en charge simultanément NetWare, y compris NDS, Windows pour Workgroups, Windows 95, Windows NT, LANtastic et OS/2.



Il est en outre compatible avec le protocole HTTP via TCP/IP, ce qui permet de l'utiliser via des réseaux Internet/intranet à l'aide de n'importe quel programme de navigation Web tel que Netscape Navigator, Microsoft Internet Explorer, Chimera, etc.

## Communication de données

Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC est conçu pour être utilisé sur des réseaux Ethernet à 10 Mbit/s.

#### Ports d'imprimante

Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC est livré avec un port parallèle unique grande vitesse, pouvant être connecté directement sur le port parallèle de l'imprimante à bulle d'encre. Pour l'utiliser avec des imprimantes ne permettant pas une connexion directe au serveur AXIS PrintPoint 140 BJC, vous pouvez acquérir un câble d'extension Centronics-Centronics auprès de votre distributeur local. Reportezvous à l'*Annexe E - Comment contacter Axis*.

#### Informations

Pour d'autres informations ne figurant pas dans ce manuel, veuillez visiter notre page d'accueil WWW, où vous pouvez télécharger d'autres informations techniques. Vous pouvez également télécharger des manuels en ligne, des outils tels qu'Acrobat Reader et les dernières versions des utilitaires logiciels. Les liens sur ces informations vous sont fournis depuis les pages Web de l'AXIS PrintPoint 140 BJC.

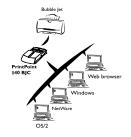


Pour toute demande d'assistance ou de renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre revendeur Axis. Pour savoir quelle est l'adresse WWW à contacter dans votre pays, reportez-vous à l'*Annexe E - Comment contacter Axis*.





#### **Fonctionnement**







En raison de la multiplicité des types d'ordinateurs et des systèmes d'exploitation utilisés dans l'environnement informatique moderne, il est fréquent de communiquer les données d'impression par réseau, via divers protocoles de transport.

Le serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC est capable de détecter le protocole utilisé pour chaque travail et de convertir les données d'impression dans un format compréhensible pour l'imprimante cible.

Etant donné que l'AXIS PrintPoint 140 BJC est un serveur d'impression de format poche se branchant directement sur le port parallèle de l'imprimante, aucun câblage supplémentaire n'est nécessaire.

L'installation de l'AXIS PrintPoint 140 BJC et son intégration au réseau s'effectuent à l'aide de l'un des logiciels Axis suivants : AXIS Print Monitor, AXIS Print Utility pour Windows, AXIS Print Utility pour OS/2, ou AXIS NetPilot<sup>TM</sup>.

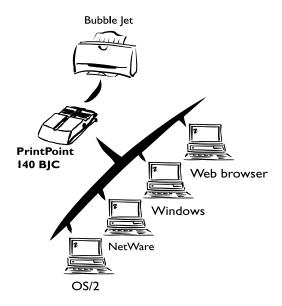
En outre, si vous utilisez le protocole de transport de réseau TCP/IP et que vous avez accès à un navigateur Web, vous pouvez également configurer et visualiser l'état de votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC à l'aide de HTTP, quel que soit le type de votre plate-forme.



Le logiciel AXIS NetPilot<sup>TM</sup> fourni avec le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC sur la disquette des utilitaires AXIS, accélère et simplifie les tâches d'installation et de configuration. Le logiciel AXIS NetPilot<sup>TM</sup> fonctionne sur les plates-formes Windows et permet d'installer très rapidement le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Il fournit également des outils conviviaux pour l'utilisateur, permettant d'adapter la configuration à votre environnement de réseau et de maintenir des performances d'impression optimales, même pendant que vous effectuez des changements sur votre réseau.



#### Où l'utiliser



### Navigateur Web

Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC comprenant son propre serveur Web intégré, il est possible de le configurer et de le gérer directement depuis ses pages Web par HTTP via un réseau TCP/IP. L'accès au serveur AXIS PrintPoint 140 BJC via un navigateur Web fournit à l'utilisateur un outil de gestion indépendant de la plate-forme convenant à tous les environnements de réseau pris en charge.

#### **Environnements**

Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC peut communiquer avec les principaux systèmes informatiques et protocoles de réseau. Etant capable de prendre en charge simultanément ces différents protocoles, AXIS PrintPoint 140 BJC constitue un serveur d'impression idéal pour les environnements informatiques hétérogènes.



#### Environnement NetWare

AXIS NetPilot<sup>TM</sup> est l'utilitaire d'installation et d'intégration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC dans un environnement NetWare. Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC peut fonctionner en mode de serveur d'impression (Print Server Mode) et en mode d'Imprimante distante (Remote Printer Mode).

Il est compatible avec NetWare 4.10 NDS et l'émulation du Bindery, ainsi qu'avec NetWare 3.11, 3.12.

En mode de serveur d'impression (Print Server Mode), le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC émule un serveur d'impression NetWare. En mode d'Imprimante distante (Remote Printer Mode), il émule une station de travail exécutant la commande RPRINTER ou NPRINTER. Les imprimantes logiques sont acceptées en mode NDS et en mode de Bindery pour PSERVER et NPRINTER.

## Environnements Windows

A moins que vous ne souhaitiez changer le nom par défaut du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC, la configuration dans un environnement Windows peut être exécutée simplement à l'aide de l'utilitaire d'impression AXIS Print Monitor ou AXIS Print pour Windows. Windows 3.1, Windows pour Workgroups, Windows 95 et Windows NT sont pris en charge. Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC est aussi entièrement compatible avec les clients Windows opérant sur les réseaux LANtastic.

Le logiciel AXIS Print Monitor, fourni sur la disquette des utilitaires AXIS, est recommandé pour une impression en réseau dans les environnements Windows 95 et Windows NT. Il permet aux utilisateurs de se connecter aux serveurs d'impression réseau AXIS aussi simplement que sur n'importe quel port d'imprimante locale. Des messages contextuels appropriés peuvent également être affichés pour faire apparaître l'état des travaux d'impression en mode poste-à-poste.

Utilisez le logiciel AXIS Print Utility pour Windows, fourni sur la disquette des utilitaires AXIS, pour imprimer dans les environnements Windows pour Workgroups et Windows 3.1.



#### Environnements OS/2

A moins que vous ne souhaitiez changer le nom par défaut du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC, la configuration dans un environnement OS/2 peut être exécutée simplement à l'aide de l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2.

L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2 permet d'installer et d'intégrer le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC au système de spouleur d'OS/2. Les imprimantes connectées au serveur AXIS PrintPoint 140 BJC apparaissent directement connectées au serveur de fichiers et peuvent être utilisées par tous les clients de votre réseau.

## Imprimantes prises en charge

Utilisez le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC avec les imprimantes à bulle d'encre Canon. Vous devez utiliser un pilote d'imprimante réseau. L'état d'imprimante étendue est disponible pour certains modèles. Le serveur ne prend en charge ni les imprimantes laser ni le Système d'impression Windows.

### Principales caractéristiques

Fiabilité Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC apporte haute performance et

fiabilité, avec une faible consommation d'énergie. Ses circuits électroniques se basent sur la technologie éprouvée de la puce AXIS ETRAX, d'un processeur RISC 32 bits intégré et des cartes

contrôleurs de réseau associées.

Flexibilité Il prend en charge simultanément NetWare, Windows 95, Windows

NT, Windows pour Workgroups et OS/2.

Vitesse La puce AXIS ETRAX a été spécialement conçue pour les produits de

réseau local et apporte aux utilisateurs une puissance de débit nettement supérieure à celle d'une connexion directe PC-imprimante. Avec un débit de données soutenu allant jusqu'à 390 Ko par seconde, le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC est rapide. La communication haute vitesse Centronics telle que Hewlett-Packard Fast Mode, High

Speed et IBM Fast Byte est prise en charge.



#### Facilité d'installation

Nul besoin d'être un "expert en informatique" pour installer le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC en quelques minutes et tirer parti de tous les atouts de l'impression pour groupes de travail. Le logiciel d'installation AXIS NetPilot™ comporte un Assistant d'installation convivial et permet une installation dans tous les environnements de réseau du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.

En ce qui concerne les réseaux TCP/IP, votre programme de navigation Web favori peut également jouer le rôle d'un outil de configuration très pratique. Les liens internes intégrés aux pages Web du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC permettent de modifier les paramètres de configuration et d'accéder rapidement aux informations utiles.

#### Sécurité

Vous pouvez créer des mots de passe pour tous les utilisateurs, afin de restreindre la connexion au serveur et l'accès aux imprimantes.

#### Fonction de contrôle

Le logiciel AXIS  $NetPilot^{TM}$  permet de contrôler en permanence l'état de l'imprimante.

AXIS Print Monitor pour Windows 95 et Windows NT permettent également d'afficher les messages contextuels appropriés pour faire apparaître l'état des travaux d'impression en mode poste-à-poste.

#### **Evolutivité**

La mémoire Flash du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC peut être mise à jour. Cela vous permet de mettre rapidement à jour et de développer les caractéristiques opérationnelles de votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC lorsque le logiciel du nouveau serveur d'impression est disponible.

Toutes les mises à jour de logiciels sont gratuites. Vous pouvez effectuer l'opération de mise à jour par le réseau, ce qui permet une mise à niveau rapide et simple de votre serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC.

#### Format poche

Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC est équipé d'un port parallèle haute vitesse qui se branche directement sur le port parallèle de l'imprimante.





## Section 2 Installation de base

#### Vérification et identification du matériel

Déballez et vérifiez tous les éléments fournis en vous reportant à la liste ci-dessous. Si l'un des éléments est manquant ou détérioré, adressezvous à votre revendeur. Tous les matériaux d'emballage sont recyclables :



- ☐ AXIS PrintPoint 140 BJC, référence : 0074-2
- ☐ Manuel de l'utilisateur de l'AXIS PrintPoint 140 BJC, référence : 15637
- ☐ Guide d'impression de l'utilisateur de l'AXIS PrintPoint 140 BJC, référence : 15639
- ☐ Guide d'installation rapide de l'AXIS PrintPoint 140 BJC, référence : 15624
- ☐ Brochure Produit, référence : 14412
- ☐ Carte d'inscription au groupe des utilisateurs AXIS, référence : 15119
- □ Disquette 3,5" des utilitaires AXIS contenant le logiciel de configuration AXIS NetPilot<sup>TM</sup>, AXIS Print Monitor pour Windows 95 & Windows NT et AXIS Print Utility pour Windows, référence : 15425
- ☐ Disquette 3,5" des utilitaires OS/2 contenant l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2, référence : 14232
- ☐ Alimentation électrique :



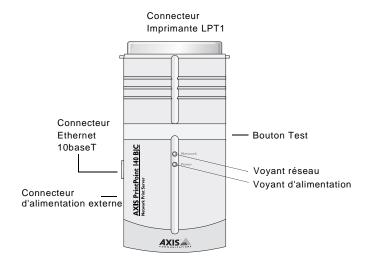
Référence	AXIS PS-A
Europe	13599
Royaume-Uni	12866
Australie	12867
Etats-Unis	12919
Japon	13249



Accessoires facultatifs	☐ Ruban velcro auto-adhésif, références : 13282 et 13283
	☐ Prolongateur de câble d'imprimante, référence · 13522



## Connecteurs de l'AXIS PrintPoint 140 BJC



Vue en plan de l'AXIS PrintPoint 140 BJC

#### Bouton test

#### Le bouton test permet :

- l'impression d'une page de test afin de vérifier la connexion à l'imprimante;
- l'impression de la liste des paramètres indiquant tous les réglages du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC;
- la restauration des valeurs usine par défaut des paramètres du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.

Reportez-vous à l'*Annexe A - Le bouton Test* pour plus d'informations concernant l'impression et la restauration de paramètres.

#### Voyant du réseau

Il clignote pour indiquer l'activité du réseau.



Voyant d'alimentation

Il est normalement allumé lorsque le système est sous tension. S'il est éteint ou s'il clignote, il signale une défaillance du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC ou un problème d'alimentation électrique.



## Connexion d'imprimantes au serveur AXIS PrintPoint 140 BJC

#### **Attention ●**

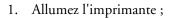
Assurez-vous que la tension secteur de votre installation correspond à celle indiquée sur le boîtier d'alimentation électrique externe du serveur.

## Connexion d'une imprimante :



- 1. Eteignez l'imprimante;
- Connectez le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC à l'imprimante, directement au port de l'imprimante parallèle ou à l'aide des rubans velcro facultatifs et d'un prolongateur de câble d'imprimante.
- 3. Connectez l'alimentation électrique externe au serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Le voyant d'alimentation doit alors être allumé de façon continue et le voyant du réseau doit commencer à clignoter pendant les sous-programmes de mise en route et d'auto-test. Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC peut être utilisé dès que le voyant du réseau cesse de clignoter et reste éteint.

#### Test de la connexion :





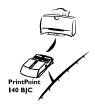
2. Appuyez sur le bouton Test du serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC pour imprimer une page de test.

La page de test contient les paramètres les plus importants ainsi que le numéro de version du microprogramme. Pour certains types d'imprimantes, la page de test interne sera imprimée au lieu de la page de test du serveur d'impression.

Cependant, à ce stade, il vous suffit de vérifier que la page de test s'imprime correctement.



## Connexion du serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC au réseau Ethernet



- 1. Eteignez l'imprimante et déconnectez le boîtier d'alimentation électrique externe du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.
- 2. Notez le numéro de série du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC figurant sur l'étiquette située sous le serveur d'impression. Vous en aurez besoin pendant la configuration du réseau.
- 3. Connectez votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC au réseau à l'aide de câblage en paire torsadée (10baseT).
- 4. Allumez l'imprimante et branchez le boîtier d'alimentation électrique externe sur le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.
- Le clignotement intermittent du voyant de réseau signifie que le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC est correctement connecté au réseau.
- 6. Vous êtes prêt maintenant à installer le serveur sur votre réseau à l'aide d'une des méthodes détaillées dans le *Guide d'installation*, à la page 19. Au début de la méthode d'installation choisie, vous pouvez vérifier que le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC est correctement connecté au réseau.

#### Remarque:

☐ Chaque serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC est préconfiguré avec une adresse réseau unique identique au numéro de série. Vous pouvez la modifier à l'aide du logiciel AXIS NetPilot™, ou d'un navigateur Web standard via HTTP, si nécessaire.



### Configuration de base du réseau

#### Guide d'installation

Une fois le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC connecté au réseau, vous pouvez commencer les procédures de configuration de base. La méthode d'installation choisie dépend de vos besoins d'impression et du type de réseau dans lequel vous effectuez l'intégration. Choisissez une méthode dans la liste suivante :

#### NetWare

- Si vous avez accès à une plate-forme Windows utilisant NetWare, suivez les procédures décrites dans :
  - Configuration de base avec AXIS NetPilot, à la page 21.
  - Section 3 Configuration NetWare

#### Windows

- Si votre plate-forme Windows utilise des stations de travail NetBIOS/NetBEUI, utilisez NetPilot<sup>TM</sup> uniquement si vous souhaitez modifier le nom par défaut du serveur d'impression. Si cela n'est pas nécessaire, passez directement à:
  - Section 4 Configuration Windows

Si votre plate-forme Windows n'utilise ni NetWare ni NetBEUI, vous devez tout d'abord exécuter les procédures de configuration de base pour TCP/IP, en vous reportant à :

- Configuration de base pour TCP/IP, à la page 24.
- Impression Windows NT LPD, Section 4

#### OS/2

- Si votre réseau utilise des stations de travail OS/2, utilisez AXIS NetPilot<sup>TM</sup> uniquement si vous souhaitez modifier le nom du serveur par défaut. Si cela n'est pas nécessaire, passez directement à :
  - Section 5 Configuration OS/2



## Gestion à partir du Web

Si vous utilisez la suite de protocoles TCP/IP et que vous avez également accès à un navigateur Web, vous pouvez gérer le serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC via HTTP, quelle que soit votre plate-forme système. Si vous souhaitez utiliser cette méthode de configuration simple, reportez-vous à :

- Configuration de base pour TCP/IP, à la page 24. Puis consultez :
- Section 6 Gestion à partir du Web

## Résumé de l'installation

Les outils appropriés d'installation, de gestion et de configuration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC sont résumés dans le tableau suivant :

Protocoles du système d'exploitation	Installation	Configuration/ Management (Gestion)
IPX/SPX (NetWare)	AXIS NetPilot	AXIS NetPilot™
TCP/IP (Windows)	Moniteur/Spouleur LPD (*)	Navigateur Web
NetBIOS/NetBEUI (Windows 95/NT)	AXIS Print Monitor	AXIS NetPilot™
NetBIOS/NetBEUI (Windows)	AXIS Print Utility pour Windows	AXIS NetPilot™
NetBIOS/NetBEUI (OS/2)	AXIS Print Utility pour OS/2	AXIS NetPilot™

Outils recommandés pour l'AXIS PrintPoint 140 BJC

\* Vous pouvez utiliser le moniteur LPD résident dans Windows NT pour imprimer via TCP/IP. Un spouleur LPR en logiciel à contribution volontaire est disponible pour Windows 95 ou Windows pour Workgroups. Vous pouvez télécharger ce logiciel depuis http://www.axis.com/techsup/.

Remarques :	IPX/SPX : utilisé dans Novell NetWare
-	TCP/IP: utilisé avec les systèmes Windows NT, Windows 95, Windows 3.11, Windows pour Workgroups
	NetBIOS/NetBEUI: utilisé avec les systèmes Windows NT, Windows pour Workgroups, Windows 95 et LAN Server (OS/2)



### Configuration de base avec AXIS NetPilot

Suivez les instructions figurant sur la disquette des utilitaires AXIS afin d'installer le logiciel AXIS NetPilot<sup>TM</sup> sur l'ordinateur. AXIS NetPilot<sup>TM</sup> s'exécute sur toutes les plates-formes Windows : Windows 3.x, Windows 95, Windows NT, Windows pour Workgroups, ou dans une fenêtre WinOS/2 sous OS/2.

Lors du démarrage d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup>, le programme recherche sur le réseau toutes les nouvelles unités Axis non encore installées. Si de nouvelles unités sont détectées, il vous propose alors de les installer. Pour cela, démarrez l'Assistant d'installation.



Fenêtre principale de l'Assistant d'Installation AXIS

Un <u>Assistant</u> vous guide tout au long de la procédure d'installation, en vous demandant de fournir les informations concernant votre environnement réseau. Vous trouverez des informations supplémentaires sur AXIS NetPilot<sup>TM</sup> dans la <u>Section 3 Configuration - NetWare</u>.

<u>Assistant</u>

Programme intuitif permettant d'automatiser une tâche (l'installation, dans ce cas) par le biais d'une interaction avec l'utilisateur. L'assistant peut aider l'utilisateur à accomplir des tâches complexes exigeant un certain niveau de compétence ; il peut être aussi d'une grande utilité aux utilisateurs expérimentés pour accélérer l'exécution de certaines tâches.



#### **Environnements**

Vous pouvez choisir les environnements de réseau pour lesquels vous souhaitez configurer l'AXIS PrintPoint 140 BJC, par exemple NetWare, Windows ou OS/2. Si votre réseau comprend différentes plates-formes, vous pouvez, si vous le souhaitez, activer les trois environnements.

#### NetWare NDS

Vous pouvez placer les files d'attente à l'impression NetWare sur un serveur de bindery spécifique ou dans une arborescence NDS.

## Files d'attente à l'impression

Les noms par défaut de file d'attente à l'impression et les noms des ports de serveur d'impression se composent du nom de serveur d'impression suivi du port d'imprimante.

Environnement	Noms par défaut
NetWare	AXIS1A0003_LPT1_Q
Windows & OS/2	AX1A0003.LP1

Noms par défaut des files d'attente et des ports des serveurs d'impression pour chacun des environnements d'exploitation

Si vous le souhaitez, l'Assistant d'installation permet de modifier les noms par défaut.

#### Adresse Internet

Pendant le processus d'installation, vous pouvez choisir la méthode utilisée par l'AXIS PrintPoint 140 BJC pour obtenir une adresse Internet. ARP, RARP, BOOTP et DHCP sont pris en charge. Reportez-vous à la *page 26*, pour plus d'informations concernant ces méthodes.

### Page de test

L'invite utilisateur finale dans l'Assistant d'installation permet d'imprimer une page de test via NetWare. Cette page affiche le nom de tous les serveurs NetWare auxquels l'AXIS PrintPoint 140 BJC est connecté et affiche l'état de chaque connexion. Ceci facilite le diagnostic en cas d'erreur de configuration.



Remarques:	Les paramètres entrés lors de l'installation ne sont pas définitifs
	ils peuvent être modifiés à tout moment en fonction des besoins

en impression de votre réseau.

☐ Les erreurs éventuelles commises au cours de l'installation n'ont aucune conséquence sérieuse ou irrémédiable. Si l'impression ne donne pas de résultats satisfaisants, les paramètres peuvent facilement être modifiés afin d'adapter le système à vos besoins.

Pour plus d'informations sur les fonctions avancées, reportez-vous au manuel de référence technique du serveur d'impression de réseau AXIS. Vous pouvez le télécharger, ainsi que d'autres informations techniques, via Internet en accédant à la page d'accueil du site Web d'Axis à l'adresse http://www.axis.com/. Consultez également l'*Annexe E - Comment contacter Axis*.

## Références supplémentaires

Consultez une ou plusieurs des sections suivantes afin de savoir comment modifier la configuration de l'AXIS PrintPoint 140 BJC et gérer l'impression réseau. Suivez la procédure appropriée à votre type de réseau.

Section 3 Configuration - NetWare

Section 4 Configuration - Windows

Section 5 Configuration - OS/2

Section 6 Gestion à partir du Web



## Configuration de base pour TCP/IP

Pour établir la communication avec le réseau TCP/IP, vous devez mapper une adresse Internet et un nom d'hôte sur l'adresse Ethernet du serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC. Pour ce faire, vous devez d'abord demander une adresse Internet inutilisée à votre administrateur réseau, puis choisir un nom unique approprié pour votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Ces informations doivent ensuite être incluses dans la table d'hôtes du système. Suivez les procédures indiquées ci-après.

#### Avant de commencer

Privilèges système

Vous aurez besoin de privilèges racine sur votre système UNIX, ou de privilèges administrateur sur un serveur Windows NT.

Adresse Ethernet

Vous devez connaître l'adresse Ethernet de l'AXIS PrintPoint 140 BJC pour exécuter l'installation. L'adresse Ethernet se base sur le numéro de série de l'AXIS PrintPoint 140 BJC. Ceci signifie que si le numéro de série d'AXIS PrintPoint 140 BJC est 00408C100086, l'adresse Ethernet correspondante est 00 40 8C 10 00 86. Le numéro de série du serveur figure sur l'étiquette en dessous de ce dernier.

### Adresse Internet et nom d'hôte dans votre table d'hôtes

Entrez l'adresse Internet et le nom d'hôte dans votre table d'hôtes en procédant comme suit :

- Demandez une adresse Internet inutilisée à votre administrateur de réseau et choisissez un nom unique pour le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.
- 2. Ajoutez l'adresse Internet et le nom d'hôte à la table d'hôtes de votre système. Sur la plupart des systèmes, il suffit d'ajouter la ligne suivante au fichier /etc/hosts:

<adresse Internet>

<nom d'hôte>



### Exemple:

192.168.3.191

npsname

3. Mettez à jour vos bases de données de nom d'alias. Si votre système utilise des bases de données d'alias telles que Yellow Pages (YP) ou Network Information Services (NIS), mettez-les à jour. Sur la plupart des systèmes, il suffit d'entrer les commandes suivantes :

cd /var/yp
make

Attention **●**\*\*

N'UTILISEZ PAS l'adresse Internet par défaut ou donnée en exemple lors de l'installation de l'AXIS PrintPoint 140 BJC. Consultez toujours l'administrateur réseau avant d'attribuer une adresse Internet.



### Définition de l'adresse Internet et du nom d'hôte

Vous pouvez définir l'adresse Internet du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC de quatre manières différentes avec ARP, RARP, BOOTP ou DHCP. Les principales caractéristiques de chacune de ces méthodes sont les suivantes :

- ARP disponible sous UNIX, Windows 95 et Windows NT.
   C'est la méthode considérée comme la plus simple, mais elle nécessite que l'adresse Internet de chaque nouvelle unité soit téléchargée individuellement. Il est déconseillé de l'utiliser via des routeurs.
- RARP disponible sous UNIX, cette méthode télécharge automatiquement l'adresse Internet de chaque unité. Elle nécessite la présence d'un service RARP sur le système et fonctionne uniquement dans un segment de réseau.
- BOOTP disponible sous UNIX et semblable à RARP, mais peut toutefois fonctionner sur le réseau tout entier. Elle nécessite la présence d'un service BOOTP sur le système. Une requête transmise à un service actif BOOTP ou RARP initialise une recherche de la table des adresses Ethernet (service RARP) ou de la table d'initialisation (service BOOTP) afin de localiser une entrée correspondant à l'adresse Ethernet du réseau. Si une entrée est trouvée, le service télécharge alors l'adresse Internet sur le serveur d'impression.
- DHCP disponible sous Windows NT et UNIX, permet l'attribution automatique mais temporaire des adresses Internet à partir d'un pool central. Une fois activé, DHCP permet à l'hôte sélectionné d'attribuer et de télécharger automatiquement une adresse Internet disponible, une adresse de routeur par défaut et un masque réseau sur le serveur d'impression ayant émis la demande. Il fournit également des données de validation définissant la durée de validité de l'adresse Internet.

La procédure d'utilisation de chacune de ces méthodes est décrite en détail ci-dessous.



#### Remarques:

- ☐ Bien que le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC n'imprime pas dans des environnements UNIX, l'adresse Internet peut être définie à l'aide des méthodes UNIX décrites ci-dessus. Ceci est utile pour les administrateurs réseau qui utilisent des systèmes d'exploitation UNIX.
- ☐ Bien qu'il soit recommandé de faire référence au nom de l'hôte lorsque vous accédez à l'AXIS PrintPoint 140 BJC, il est tout à fait possible de remplacer ce nom par l'adresse Internet dans tous les cas. Ceci est même nécessaire lorsque :
  - le nom d'hôte n'a pas été inclus dans la table d'hôtes du système ;
  - vous avez essayé d'utiliser la commande ARP dans un environnement Windows 95 ou NT.

Ce dernier point est démontré dans le premier des exemples ci-dessous.

Utilisation d'ARP sous
Windows 95 et
Windows NT
Windows

Sous Windows 95 et Windows NT, l'adresse Internet peut être définie à l'aide de la méthode ARP. Lancez les commandes suivantes pour télécharger l'adresse Internet et vérifier que la communication Internet est correcte.

Ouvrez une fenêtre DOS. Tapez les commandes suivantes :

```
arp -s <adresse Internet> <adresse Ethernet>
ping <adresse Internet>
arp -d <adresse Internet>
```

### Exemple:

```
arp -s 192.168.3.191 00-40-8c-10-00-86
ping 192.168.3.191
arp -d 192.168.3.191
```

L'hôte renvoie Reply from 192.168.3.191... ou un message semblable. Ceci indique que l'adresse a été définie et que la communication est établie.



Remarques :	Lorsque vous utilisez la mise en oeuvre d'ARP sous Window	s 95,
	vous devez d'abord, si vous avez une table ARP vide (voir arg	) -a),

vous devez d'abord, si vous avez une table ARP vide (voir arp -a), lancer une commande Ping sur une unité existante sur le réseau avant de définir le numéro Internet du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.

- Lorsque vous exécutez la commande Ping pour la première fois, le temps de réponse est beaucoup plus important que de coutume.
- ☐ La commande arp -d est conseillée pour que les informations d'adresse Internet vers Ethernet soient stockées en tant que paramètre dynamique dans la mémoire cache de l'hôte. Si vous n'exécutez pas cette commande, la correspondance sera considérée comme statique et sera donc installée de manière permanente sur l'hôte.

## Utilisation d'ARP sous UNIX

Vous pouvez aussi utiliser la méthode ARP pour télécharger l'adresse Internet dans un environnement UNIX.

Entrez les commandes suivantes :

```
arp -s <nom d'hôte> <adresse Ethernet> temp
ping <noms d'hôte>
```

#### Exemple

```
arp -s npsname 00:40:8c:10:00:86 temp ping npsname
```

L'hôte renvoie npsname is alive, ou un message semblable. Ceci indique que l'adresse a été définie et que la communication est établie.

# Remarques: La commande ARP peut varier d'un système UNIX à l'autre. Certains systèmes de type BSD attendent le nom d'hôte et l'adresse réseau dans l'ordre inverse. En outre, les systèmes IBM

AIX exigent l'argument supplémentaire ether. Par exemple:

arp -s ether npsname 00:40:8c:10:00:86 temp



Lorsque vous exécutez la commande Ping pour la première fois, le temps de réponse peut être beaucoup plus important que de coutume.

## Utilisation de RARP sous UNIX

Procédez comme indiqué ci-dessous pour utiliser la méthode RARP :

1. Ajoutez la ligne suivante à la table d'adresse Ethernet. Pour ce faire, utilisez la commande /etc/ethers:

```
<adresse Ethernet> <nom d'hôte>
```

#### Exemple

```
00:40:8c:10:00:86 npsname
```

- 2. Mettez à jour les bases de données d'alias et la table d'hôtes du système, en procédant comme indiqué précédemment.
- 3. Si le service RARP n'est pas déjà actif, démarrez-le. Pour ce faire, utilisez la commande rarpd -a
- 4. Redémarrez le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC pour télécharger l'adresse Internet.

## Utilisation de BOOTP sous UNIX

Procédez comme indiqué ci-dessous pour utiliser la méthode BOOTP :

1. Ajoutez l'entrée suivante à la table boot. Pour ce faire, éditez le fichier : /etc/bootptab

```
<nom d'hôte>:ht=<type matériel>:vm=<vendor
magic>:\
:ha=<adresse matériel>:ip=<adresse Internet>:\
:sm=<masque sous-réseau>:gw=<champ passerelle>
```

### Exemple:

```
npsname:ht=ether:vm=rfc1048:\
:ha=00408c100086:ip=192.168.3.191:\
:sm=255.255.255.0:gw=192.168.1.1
```



- 2. Mettez à jour les bases de données d'alias et la table d'hôtes du système, en procédant comme indiqué précédemment.
- 3. Si le service BOOPT n'est pas déjà actif, démarrez-le. Pour ce faire, utilisez la commande bootpd.
- 4. Redémarrez le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC pour télécharger l'adresse Internet, l'adresse du routeur par défaut et le masque réseau.

#### Remarques:

- Les champs ht et vm doivent être complétés exactement comme dans l'exemple.
- ☐ Le champ ha correspond à l'adresse Ethernet et le champ ip correspond à l'adresse Internet du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.
- Les champs gw et sm correspondent à l'adresse de routeur par défaut et au masque réseau (DEF\_ROUT et NET\_MASK).

## Utilisation de DHCP sous Windows

Procédez comme indiqué ci-dessous pour utiliser la méthode DHCP :

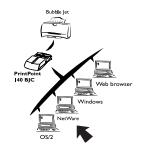
- Modifiez ou créez une plage dans le gestionnaire DHCP du service DHCP. Les entrées incluses dans cette plage sont :
  - la plage des adresses IP,
  - le masque de sous-réseau,
  - la durée de location,
  - l'adresse IP du routeur par défaut.
- 2. Activez la plage.
- 3. Activez le paramètre DHCP dans le fichier de configuration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC à l'aide d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup> ou de n'importe quelle autre méthode de votre choix.







## Section 3 Configuration - NetWare



Si ce n'est pas déjà fait, installez le serveur d'impression réseau à l'aide de l'Assistant d'installation du logiciel AXIS NetPilot<sup>TM</sup>; reportezvous à la *Section 2 - Installation de base.* 

Une fois l'impression de base exécutée, le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC est prêt à imprimer dans l'environnement NetWare. Cette section indique comment apporter des modifications supplémentaires à la configuration.

Si vous avez l'intention d'utiliser l'AXIS PrintPoint 140 BJC dans un environnement multiprotocole, consultez également les autres sections appropriées de ce manuel, à savoir :



Section 4 Configuration - Windows

Section 5 Configuration - OS/2

Section 6 Gestion à partir du Web

## Configuration à l'aide du logiciel AXIS NetPilot™



Vous pouvez utiliser AXIS NetPilot<sup>TM</sup> pour :

- configurer les files d'attente à l'impression, les imprimantes et les serveurs d'impression;
- définir les paramètres de configuration de l'AXIS PrintPoint 140 BJC;
- surveiller les imprimantes du réseau.

Remarques:

☐ AXIS NetPilot<sup>TM</sup> comporte une aide en ligne complète expliquant toutes les opérations ci-dessus.



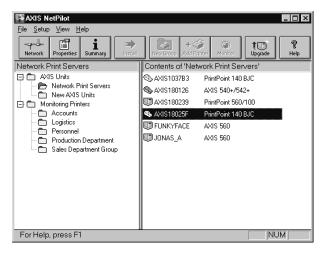
☐ Le logiciel AXIS NetPilot<sup>™</sup> est prévu pour configurer de nombreux environnements de réseau différents. Vous rencontrerez donc des fenêtres concernant d'autres systèmes que NetWare.

#### Attention •

Toute configuration de réseau doit être supervisée par l'administrateur du réseau.

Utilisation d'AXIS NetPilot™ pour gérer vos serveurs d'impression Lorsque vous ouvrez les dossiers dans le panneau gauche de la fenêtre principale du programme AXIS NetPilot<sup>TM</sup>, vous pouvez :

- dans 'Network Print Servers', sélectionner un serveur d'impression réseau Axis installé que vous souhaitez configurer, ou
- dans 'New Axis Units', sélectionner un serveur d'impression réseau Axis que vous souhaitez installer à l'aide de l'Assistant d'installation, ou
- dans 'Monitoring Printers', sélectionner un groupe d'imprimantes que vous souhaitez contrôler.



Fenêtre principale de l'AXIS NetPilot™



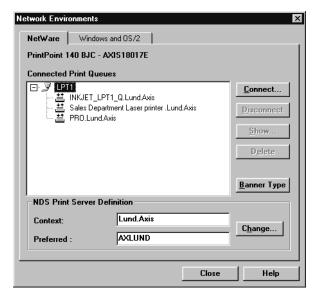
Gestion des imprimantes et des files d'attente à l'impression

Une fois installé selon les procédures de base (voir *Section 2 - Installation de base*), le serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC doit maintenant apparaître dans le panneau Contents of 'Network Print Servers' de la fenêtre principale d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup>.

### Consultation des files d'attente et des serveurs

La fenêtre NetWare Network Environments ci-dessous permet de consulter toutes les files d'attente d'impression et tous les serveurs d'impression NetWare connectés à l'AXIS PrintPoint 140 BJC.

Pour accéder à cette fenêtre, sélectionnez simplement le serveur d'impression réseau requis dans la fenêtre principale d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup>, puis choisissez Network dans le menu Setup. Vous pouvez également cliquer sur l'icône de réseau dans la barre d'outils. Une boîte de dialogue vous demande alors de vous connecter sur votre serveur de fichiers NetWare, si ce n'est déjà fait.



Fenêtre Netware Network Environment d'AXIS NetPilot™

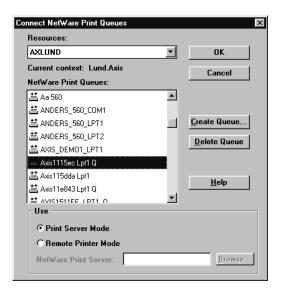
L'AXIS PrintPoint 140 BJC remet régulièrement à jour la configuration en recherchant l'arborescence NDS, ou les serveurs de fichiers dans le cas de versions NetWare 3.x.



### Connexion à la file d'attente à l'impression

Pour connecter une file d'attente à l'impression à un port de serveur d'impression, sélectionnez le port souhaité dans la fenêtre NetWare Network Environments. Cliquez sur Connect...

La fenêtre de connexion des files d'attente NetWare détaillée cidessous apparaît.



Fenêtre Connect NetWare Print Queues d'AXIS NetPilot™

Choisissez l'emplacement de la file d'attente à l'impression dans la zone Resources.

Cliquez sur une file d'attente NetWare pour vous connecter au port du serveur, ou créez une nouvelle file d'attente en cliquant sur Create Queue...

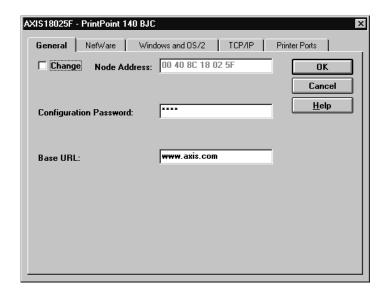
Pour définir la méthode d'impression à utiliser, sélectionnez Mode de serveur d'impression (Print Server mode) ou Mode d'imprimante distante (Remote Printer Mode). Dans ce dernier cas, vous devez entrer le nom du serveur d'impression NetWare ou effectuer une sélection convenant au serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC, à l'aide du bouton Browse...

Cliquez sur OK pour revenir à la fenêtre Network Environments.



Configuration via les pages de propriétés

Sélectionnez le serveur d'impression voulu puis l'option Properties du menu Setup dans la fenêtre principale d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup> ou cliquez sur l'icône des propriétés dans la barre d'outils. L'ensemble des *pages de propriétés* s'affiche, présentées avec leur onglet de sélection.



Page de Propriétés présentant les principaux paramètres à définir

Modes de l'AXIS PrintPoint 140 BJC Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC peut fonctionner en mode de serveur d'impression (Print Server Mode) ou en mode d'imprimante distante (Remote Printer Mode). Les pages suivantes permettent d'apprécier les avantages et les inconvénients de chaque mode.

Pages de Propriétés :Proposées par AXIS NetPilot™, ces pages vous permettent de vérifier et de modifier les paramètres de configuration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.

Différentes pages de propriétés sont disponibles, selon le type de réseau sélectionné. Cliquez sur l'onglet NetWare pour accéder aux paramètres de configuration NetWare.



# Mode de serveur d'impression

Dans ce mode, le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC se connecte à un ou plusieurs serveurs de fichiers et interroge régulièrement les files d'attente afin de savoir si de nouveaux travaux d'impression y ont été placés. Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC émule ainsi un serveur d'impression NetWare, c'est-à-dire une station de travail exécutant PSERVER. Ce mode permet une impression très rapide avec une faible charge réseau et est recommandé pour les réseaux de grande à moyenne taille. Chaque serveur d'impression en mode PSERVER requiert une licence NetWare.

#### **Avantages**

- Facilité de configuration.
- Performances élevées (de 150 à 400 Ko/s).

#### Inconvénients

 Nécessite une licence utilisateur NetWare pour chaque connexion entre le serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC et le serveur de fichiers.

# Mode d'imprimante distante

Dans ce mode, le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC se connecte à un programme PSERVER de NetWare exécuté sur le serveur de fichiers, ou à un poste de travail dédié exécutant PSERVER.EXE. Il reçoit alors automatiquement les travaux d'impression du serveur de fichiers. Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC émule ainsi un poste de travail exécutant le logiciel d'impression à distance RPRINTER ou NPRINTER de NetWare. Ce mode est recommandé uniquement pour les réseaux de petite taille où le nombre de licences utilisateur est un critère important.

## **Avantages**

- Aucune licence utilisateur n'est exigée.
- Facilité de configuration

#### Inconvénients

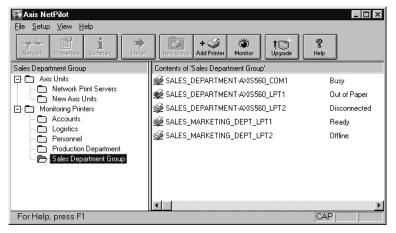
- Performances moins élevées, en général comprises entre 20 et 70 Koctets/s pour NLM.
- Charge réseau plus importante.



### Contrôle des imprimantes

Pour contrôler les imprimantes, AXIS NetPilot<sup>TM</sup> permet de créer des groupes d'imprimantes. Les imprimantes de chaque groupe apparaissent dans la fenêtre d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup>. Pour visualiser l'état d'une imprimante dans un groupe, il suffit de cliquer sur l'icône de dossier du groupe souhaité. L'état de chaque imprimante dans un groupe s'affiche. Il est également symbolisé par une icône de couleur.

Vous pouvez créer autant de groupes d'imprimantes que vous le souhaitez et supprimer ceux dont vous n'avez plus besoin. De la même façon, il est possible d'inclure ou d'effacer les imprimantes individuelles dans un groupe. Il est également possible d'affecter une imprimante à plusieurs groupes si nécessaire.

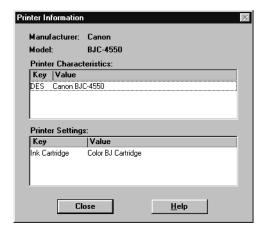


Fenêtre de contrôle d'AXIS NetPilot™

# Informations sur les imprimantes

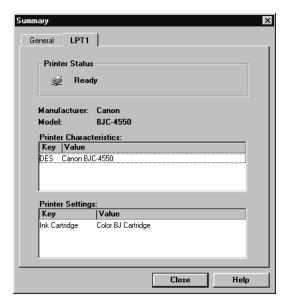
Il est possible d'obtenir de plus amples informations sur les imprimantes à bulle d'encre dans la fenêtre de contrôle d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup>. Pour ouvrir la fenêtre d'informations sur les imprimantes, il vous suffit de cliquer sur l'imprimante désirée et de choisir Printer Information dans le menu File.





Fenêtre Printer Information d'AXIS NetPilot™

Les informations relatives aux imprimantes s'affichent également dans la fenêtre Summary de chaque serveur AXIS PrintPoint 140 BJC connecté à une imprimante à bulle d'encre.



Fenêtre Summary d'AXIS NetPilot™



# Autres méthodes de configuration NetWare

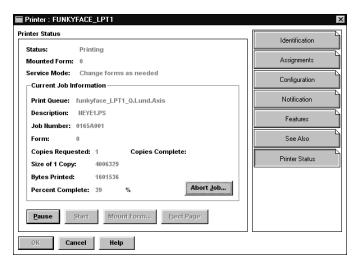
#### Utilitaires Novell

Une fois le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC installé dans l'environnement NetWare à l'aide d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup>, vous pouvez modifier la configuration à tout moment, avec AXIS NetPilot<sup>TM</sup>. Vous pouvez également configurer et gérer votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC à l'aide de l'administrateur NetWare de Novell, ou avec PCONSOLE.

Vous trouverez ci-dessous la description détaillée de certaines fonctions importantes de l'Administrateur de NetWare :

#### Etat de l'imprimante

Le menu Printer Status de la boîte de dialogue NetWare montre l'état d'un travail d'impression actif traité par un serveur d'impression de réseau AXIS PrintPoint 140 BJC. Des informations précises concernant le travail actif sont affichées, notamment la file d'attente, la description du travail, la taille du fichier d'impression, le pourcentage traité, etc. L'administrateur a également la possibilité d'abandonner ou d'arrêter le travail d'impression à partir de ce menu.



Menu Printer Status de l'Administrateur NetWare

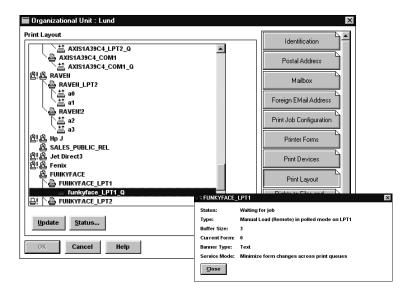


#### Notification

L'administrateur de NetWare permet également d'activer ou désactiver les messages de notification d'état des imprimantes connectées au serveur AXIS PrintPoint 140 BJC (occupée, hors ligne, pas de papier, bourrage...etc). Les propriétaires du travail d'impression et les administrateurs sélectionnés peuvent être ajoutés ou supprimés dans la liste des personnes à avertir.

# Organigramme d'impression

Il est possible d'afficher un organigramme représentant les serveurs d'impression de réseau AXIS PrintPoint 140 BJC et leurs files d'attente associées pour toute unité organisationnelle NetWare. Pour obtenir des informations de résumé, il suffit de cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'objet imprimante souhaité.

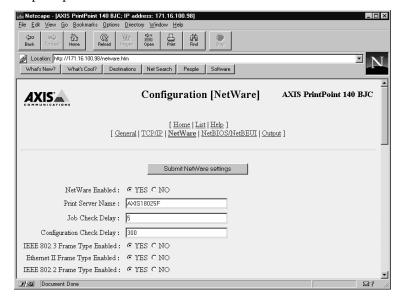


Organigramme d'impression NetWare avec les informations de résumé correspondantes



#### Navigateur Web

Si votre réseau prend en charge TCP/IP en plus de NetWare, vous pouvez configurer le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC afin qu'il fonctionne dans l'environnement NetWare, à l'aide de n'importe quel navigateur Web standard. Vous pouvez modifier tout paramètre NetWare à partir de la page de configuration de l'AXIS PrintPoint 140 BJC. Vous pouvez également contrôler l'état de vos travaux d'impression, télécharger des mises à jour de logiciels et accéder à des informations utiles. Reportez-vous à la Section 6 - Gestion à partir du Web pour plus d'informations.



Page de configuration NetWare de l'AXIS PrintPoint 140 BJC

#### FTP

FTP offre une autre méthode de configuration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section *Modification avec le protocole FTP*, à la page 74.





# **Section 4 Configuration - Windows**



Après la connexion du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC au réseau, cette section explique comment utiliser les utilitaires d'impression AXIS pour imprimer dans un environnement Windows.

Les plate-formes Windows suivantes sont prises en charge :

- Windows 3.1 (nécessite d'autres logiciels de réseau, voir page 45)
- Windows pour Workgroups
- Windows 95
- Windows NT
- Clients Windows utilisant LANtastic.

Si vous avez l'intention d'utiliser l'AXIS PrintPoint 140 BJC dans un environnement multiprotocole, consultez également les autres sections appropriées de ce manuel, à savoir :

Section 3 Configuration - NetWare

Section 5 Configuration - OS/2

Section 6 Gestion à partir du Web

# Utilisation d'AXIS Print Monitor pour Windows 95 et NT



Le logiciel AXIS Print Monitor, fourni sur la disquette des utilitaires AXIS, devrait être utilisé pour une impression en réseau dans les environnements Windows 95 et Windows NT. Il permet de connecter des serveurs d'impression réseau AXIS aussi simplement qu'un port d'imprimante locale. Une fois installé, le serveur est automatiquement initialisé au démarrage du système.

Si ce n'est déjà fait, installez maintenant ce logiciel en vous reportant aux instructions figurant sur l'étiquette de la disquette des Utilitaires AXIS.





Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier le nom par défaut ou l'un des paramètres par défaut de l'AXIS PrintPoint 140 BJC à l'aide d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup>, ou de n'importe quel navigateur Web. Reportez-vous à la section 6 - Gestion à partir du Web.

# A propos d'AXIS Print Monitor

AXIS Print Monitor est un composant de Windows qui a été conçu pour l'impression en poste-à-poste sous Windows 95 et Windows NT, et qui permet à vos travaux d'impression d'être envoyés directement vers le serveur d'impression.

# Impression en mode poste-à-poste

Le logiciel AXIS Print Monitor doit être installé sur chaque poste de travail effectuant une impression en mode poste-à-poste. Une fois installé, le logiciel AXIS Print Monitor permet aux utilisateurs d'accéder à toutes les imprimantes réseau, exactement comme si elles étaient connectées directement à leur poste de travail. Les avantages de l'impression en mode poste-à-poste sont les suivants :

- Vous pouvez contrôler l'état de l'imprimante et lire les messages contextuels qui vous avertissent lorsque l'imprimante est hors ligne, à court de papier ou qu'elle ne répond pas.
- Vous n'avez pas besoin de passer par un serveur.

# Impression serveur/client

Les messages contextuels ne doivent pas être activés sur le serveur puisque l'état des imprimantes partagées ne sera pas signalé aux plates-formes clientes. Les messages contextuels apparaissent uniquement sur le serveur et doivent être acquittés avant que le travail d'impression puisse être libéré.

#### Boîte de dialogue utilisateur

Bien que la boîte de dialogue d'AXIS Print Monitor varie selon la plate-forme utilisée (Windows 95 ou Windows NT), les fonctionnalités de ces variantes sont rigoureusement identiques. Suivez les procédures appropriées ci-dessous pour installer des ports d'imprimante Axis.

Remarques:	Le protocole Microsoft Network (NetBIOS/NetBEUI) doit être
	chargé avant l'exécution du logiciel AXIS Print monitor.



Le logiciel AXIS Print Monitor peut être utilisé pour des impressions DOS lorsqu'il est installé sur des plates-formes Windows NT. Toutefois, sous Windows 95, cela n'est possible qu'à partir d'un poste de travail client, dans une configuration client-serveur. Le logiciel AXIS Print Utility pour Windows doit être utilisé si l'impression en mode poste-à-poste DOS est nécessaire à partir d'une plate-forme Windows 95.

#### Utilisation d'AXIS Print Monitor sous Windows 95

Suivez la procédure ci-dessous pour installer les ports d'imprimante Axis à partir d'une station de travail Windows 95 :

- 1. Pour lancer l'Assistant ajout d'imprimante, sélectionnez Paramètres-Imprimantes dans le menu Démarrer, puis cliquez deux fois sur l'icône Ajout d'imprimante.
- Après avoir cliqué sur Suivant> dans la première boîte de dialogue, l'Assistant vous demande de choisir entre Imprimante locale et Imprimante réseau. Sélectionnez Imprimante locale. Cliquez sur Suivant>.
- Choisissez le gestionnaire d'imprimante approprié. Si celui-ci s'affiche dans la boîte de dialogue du fabricant et des listes de modèles, cliquez sur Suivant> et passez directement à l'étape 6.
- 4. Cliquez sur le bouton Disquette fournie... Insérez la disquette du gestionnaire d'impression dans le lecteur de disquettes de votre ordinateur. Si le lecteur de disquette est A:/, cliquez sur OK; sinon, tapez la lettre de votre lecteur de disquettes et cliquez sur OK.
- 5. Sélectionnez l'imprimante que vous voulez installer à partir de la disquette et cliquez sur Suivant>.



6. Sélectionnez le port d'imprimante AXIS dans la liste des ports disponibles. Les ports s'affichent dans le format <nom>.LP1, <nom> correspondant à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de série du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Par exemple : AX560B35. Cliquez sur le bouton Configurer le port.



Boîte de dialogue Configure AXIS Printer Ports

- 7. Choisissez quand les messages contextuels doivent apparaître dans la boîte de dialogue Configure AXIS Printer Ports. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires, un utilitaire d'aide est disponible. Cochez les cases correspondantes et cliquez sur Suivant.>.
- Tapez un nom approprié pour votre imprimante et cliquez sur Suivant>.
- Indiquez si vous souhaitez obtenir une page de test et cliquez sur Terminer.

## Remarque:

Même si le pilote d'impression souhaité est disponible dans la liste des constructeurs et des modèles, utilisez le pilote de la disquette fournie avec l'imprimante. Vous êtes ainsi certain qu'il s'agit bien de la dernière mise à jour.

#### Utilisation d'AXIS Print Monitor sous Windows NT

Suivez la procédure ci-dessous pour installer les ports d'imprimante Axis à partir d'une station de travail Windows NT :

1. Pour lancer l'Assistant ajout d'imprimante, sélectionnez Paramètres-Imprimantes dans le menu Démarrer, puis cliquez deux fois sur l'icône Ajout d'imprimante.



- 2. L'Assistant vous demande de choisir entre Mon poste et serveur d'impression réseau. Sélectionnez Mon poste.
- 3. Avant qu'un port AXIS ne soit utilisable, il doit être ajouté. Lorsque la boîte de dialogue des ports disponibles est active, cliquez sur Ajouter un port, sélectionnez Port AXIS, puis cliquez sur Nouveau port...
- 4. Sélectionnez le port AXIS que vous souhaitez ajouter et cliquez sur OK. Les ports s'affichent au format <nom>.LP1, <nom> correspondant à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de série du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Par exemple : AX560B35. Cliquez sur OK.
- 5. Fermez la fenêtre des ports d'imprimante.
- 6. Cliquez sur le bouton Configurer le port... et choisissez quand les messages contextuels doivent s'afficher. Vous pouvez configurer les ports AXIS pour faire apparaître des messages contextuels lorsque l'imprimante est hors ligne, à court de papier ou qu'elle ne répond pas. Cochez les cases correspondantes, puis cliquez sur OK. Poursuivez l'installation en cliquant sur Suivant>.
- 7. Choisissez le gestionnaire d'imprimante approprié. Si celui-ci s'affiche dans la boîte de dialogue du fabricant et des listes de modèles, cliquez sur Suivant> et passez directement à l'étape 10.
- 8. Cliquez sur le bouton Disquette fournie... Insérez la disquette du gestionnaire d'impression dans le lecteur de disquettes de votre ordinateur. Si le lecteur de disquette est A:/, cliquez sur OK; sinon, tapez la lettre de votre lecteur de disquettes et cliquez sur OK.
- 9. Sélectionnez l'imprimante que vous voulez installer à partir de la disquette et cliquez sur Suivant>.
- Tapez un nom approprié pour votre imprimante et cliquez sur Suivant>.
- 11. Indiquez si vous souhaitez partager l'imprimante avec d'autres utilisateurs réseau et cliquez sur Suivant>.



12. Indiquez si vous souhaitez obtenir une page de test et cliquez sur Terminer. L'installation du Port imprimante est désormais terminée.

# Remarque:

Même si le pilote d'impression souhaité est disponible dans la liste des constructeurs et des modèles, utilisez le pilote de la disquette fournie avec l'imprimante. Vous êtes ainsi certain qu'il s'agit bien de la dernière mise à jour.



## **Utilisation d'AXIS Print Utility pour Windows**



Le logiciel AXIS Print Utility pour Windows, fourni sur la disquette des utilitaires AXIS, sert à l'impression en réseau dans les environnements Windows pour Workgroups et Windows 3.1.

Si ce n'est déjà fait, installez cet utilitaire maintenant, en vous reportant aux instructions figurant sur l'étiquette de la disquette des Utilitaires AXIS.

## A propos d'AXIS Print Utility pour Windows

AXIS Print Utility pour Windows intègre deux fonctionnalités essentielles pour l'impression en réseau dans l'environnement Windows. Ces deux fonctionnalités sont les suivantes :

- installer et gérer les ports d'impression d'AXIS PrintPoint 140 BJC en tant que ports Windows ;
- intercepter et contrôler les travaux d'impression dirigés vers le port du serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC. Les travaux d'impression sont redirigés vers un répertoire de spoule, soit sur votre disque local (mode poste à poste), soit vers le serveur de fichiers (mode client/serveur). L'activité du port du serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC peut être contrôlée afin que des messages soient envoyés aux utilisateurs à la fin de chaque impression ou lorsqu'une anomalie est détectée.

Pour plus d'informations sur l'utilitaire d'impression AXIS pour Windows, consultez l'aide en ligne.

# Remarques:

Le protocole Microsoft Network (NetBIOS/NetBEUI) doit être
chargé avant l'exécution de l'utilitaire d'impression AXIS pour
Windows.

- Pour l'impression en mode poste-à-poste, l'utilitaire d'impression AXIS pour Windows doit être chargé.
- L'utilitaire d'impression AXIS pour Windows n'est pas nécessaire sur les plates-formes clientes pour l'impression en client/serveur.



☐ Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier le nom ou l'un des paramètres par défaut du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC à l'aide d'AXIS NetPilot™, ou de n'importe quel navigateur Web. Reportez-vous à la Section 6 - Gestion à partir du Web.

## Impression en mode poste-à-poste/clientserveur

L'utilisateur de Windows pour Workgroups et Windows 3.1 souhaitant accéder à une imprimante de réseau en mode poste-à-poste doit installer le logiciel AXIS Print Utility pour Windows sur son poste de travail. Il doit ajouter l'imprimante réseau souhaitée à son système afin de pouvoir l'utiliser comme si elle était directement connectée à son poste de travail. Les avantages de l'impression en mode poste-à-poste sont les suivants :

- L'utilisateur peut contrôler à tout moment le statut de l'imprimante et recevoir un message de fin de tâche lorsqu'une impression est terminée.
- Il n'a pas besoin de passer par un serveur d'impression.

En mode client-serveur, un seul utilisateur installe l'Utilitaire d'impression AXIS Print Utility sur son poste de travail. Il ajoute alors l'imprimante à son poste de travail (le serveur) et la partage avec les autres utilisateurs du réseau. Ces derniers (les clients) se connectent sur l'imprimante en utilisant le serveur via le gestionnaire d'impression Windows.

Le mode client-serveur permet d'assurer la gestion des files d'attente et de définir les propriétés des travaux d'impression. Toutefois, ce mode présente des inconvénients :

- vous ne pouvez pas être informé du statut de l'imprimante ou de la fin d'un travail d'impression ;
- le poste de travail dédié serveur doit être disponible à tout moment. Il doit aussi être capable de gérer les travaux d'impression qui lui sont transmis.

# Remarques:

En mode client-serveur, d'autres utilisateurs du réseau peuvent choisir d'installer le logiciel AXIS Print Utility pour Windows, pour imprimer directement sur l'imprimante du réseau en mode poste-à-poste.



☐ En mode client-serveur, il est conseillé de ne configurer le serveur que sur un poste de travail Windows pour Workgroups.

#### Windows 3.1

Pour pouvoir imprimer sur une imprimante du réseau, vous devez installer, sur un réseau Windows 3.1, un logiciel de réseau tel que LAN Server ou LAN Manager Workstation. Une fois ce logiciel installé, procédez comme indiqué dans la section Windows pour Workgroups ci-dessous.

# Windows pour Workgroups

# Impression en mode poste à poste

Suivez la procédure ci-dessous pour installer le serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC et imprimer en mode poste-à-poste sur un poste de travail Windows pour Workgroups :

- 1. Cliquez deux fois sur l'icône Utilitaire d'impression AXIS.
- 2. Dans le menu Port, cliquez sur Ajouter.
- 3. Dans la liste Port NPS, sélectionnez le port du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC à installer. Ce port s'affiche au format <nom>.LP1, <nom> correspondant à AX suivi des six derniers chiffres du numéro du serveur d'impression.

  Par exemple : AX100086.LP1. Cependant, si vous spécifiez un autre nom de serveur pour votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC que ce nom alphanumérique lors de l'exécution du programme AXIS NetPilot<sup>TM</sup>, c'est ce nom qui figure dans la liste.
- 4. Validez ou modifiez le nom de port proposé par Windows et entrez un commentaire dans le champ Description. Notez le nom du port Windows, car il vous sera demandé par la suite, puis cliquez sur OK pour installer le port Windows.
- 5. Dans le menu Port, cliquez sur Connect... pour afficher la boîte de dialogue Imprimantes de Windows.



- Sélectionnez un pilote d'imprimante dans la liste des imprimantes installées (ou cliquez sur Ajouter>> pour en installer un), puis cliquez sur Connecter...
- 7. Sélectionnez le port Windows défini à l'étape 4 (son nom figure à la fin de la liste Ports).
- 8. Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Connecter et sur Fermer pour fermer la boîte de dialogue Imprimantes.

La configuration est terminée et vous pouvez imprimer avec votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.

#### Remarque:

L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility doit être en cours d'exécution lorsque vous imprimez via le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Il est vivement conseillé de copier l'icône de ce programme dans le dossier Démarrage.

#### Impression en mode client-serveur : configuration du poste serveur

Suivez la procédure ci-dessous pour installer le serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC et imprimer en mode client-serveur sur un serveur Windows pour Workgroups :

- Choisissez un poste de travail qui fera office de serveur d'impression du réseau. Il doit être disponible à tout moment et disposer d'un espace disque suffisant pour pouvoir stocker les travaux dont l'impression a été différée.
- 2. Vérifiez que l'option de partage d'imprimante est activée. (Ouvrez la boîte de dialogue Configuration du réseau, cliquez sur Partage..., puis assurez-vous que la case Je veux pouvoir permettre à d'autres d'utiliser mon (mes) imprimantes est cochée).
- 3. Installez l'utilitaire d'impression AXIS pour Windows sur le serveur.
- 4. Configurez le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC comme décrit à la section *Impression en mode poste à poste*, à la page 51.
- 5. Ouvrez la fenêtre du Gestionnaire d'impression et sélectionnez une imprimante.



- 6. Dans le menu Imprimante, sélectionnez Partager l'imprimante...
- 7. Tapez un nom d'imprimante dans la zone de saisie Partager (il s'agit du nom d'imprimante affiché sur les postes clients ; voir la section Configuration d'un poste client ci-dessous).
  Cochez la case Partager de nouveau au démarrage, puis cliquez sur OK.

La configuration du poste serveur est terminée. Configurez les postes clients comme indiqué ci-dessous.

#### Remarque:

☐ L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility doit être en cours d'exécution lorsque vous imprimez via le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Il est vivement conseillé de copier l'icône de ce programme dans le dossier Démarrage.

#### Impression en mode client-serveur : configuration des postes clients

Suivez la procédure ci-dessous pour utiliser le serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC et imprimer en mode client-serveur sur un poste client de Windows pour Workgroups :

- 1. Dans le panneau de configuration, choisissez Imprimantes.
- Sélectionnez un pilote d'imprimante dans la liste des imprimantes installées, ou cliquez sur Ajouter>> pour installer un nouveau pilote. Cliquez sur Connecter...
- 3. Sélectionnez Réseau... dans la liste Nom de périphérique, sélectionnez un port local (LPT1- LPT3) pour réacheminer les travaux d'impression vers l'imprimante du réseau.
- 4. Dans la liste Afficher les imprimantes partagées sur, sélectionnez le serveur choisi dans la section relative à la configuration du poste serveur ci-dessus.
- 5. Choisissez une imprimante dans la liste Imprimantes partagées.
- 6. Cliquez sur OK, OK et Fermer.
- 7. Fermez le panneau de configuration.

La configuration est terminée et vous pouvez imprimer avec votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.



#### Clients Windows utilisant LANtastic

Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC peut également être utilisé pour une impression en réseau dans des environnements LANtastic, à partir de n'importe quel client Windows.

L'utilisateur de LANtastic peut utiliser les utilitaires d'impression AXIS exactement comme cela est décrit dans les sections Windows, en choisissant un logiciel utilitaire Axis selon le type de client Windows employé:

- Reportez-vous à la section *Utilisation d'AXIS Print Utility pour Windows* si vous utilisez un client Windows pour Workgroup.
- Reportez-vous à la section Utilisation d'AXIS Print Monitor pour Windows 95 et NT si vous utilisez un client Windows 95 ou Windows NT.

#### Remarque:

Les logiciels AXIS Print Monitor et AXIS Print Utility pour Windows utilisent NetBIOS/NetBEUI pour imprimer; veuillez par conséquent vous assurer que votre client LANtastic fonctionne avec ce protocole.

# Windows NT - Impression en mode LPD

Serveur	Windows	NT
	version	4.0

Cette section décrit comment installer un serveur Windows NT v4.0 pour une impression en mode LPR sur le protocole TCP/IP.

#### Installation de base

Si ce n'est déjà fait, vous devez exécuter les procédures d'installation de base de TCP/IP avant d'installer une imprimante pour imprimer en mode LPD. Ces procédures sont définies à la section *Configuration de base pour TCP/IP*, à la page 24.

#### Préparation pour une impression en mode LPR/LPD

Dans le Panneau de configuration, cliquez sur l'icône Réseau. Si l'entrée Impression TCP/IP s'affiche, cela signifie que le protocole TCP/IP est déjà installé. Fermez le dossier Réseau et passez directement à la section *Installation d'une imprimante* ci-après.



Procédez comme indiqué ci-dessous pour préparer une impression en mode LPR/LPD:

- 1. Ouvrez le panneau de configuration et cliquez sur l'icône Réseau.
- 2. Sélectionnez Protocoles.
- 3. Ajoutez un protocole TCP/IP.
- Sélectionnez Services.
- 5. Ajoutez Impression MS TCP/IP.

# Installation d'une imprimante

Procédez comme suit pour installer une imprimante en mode LPD:

- 1. Ouvrez le panneau de configuration et le dossier Imprimantes.
- 2. Cliquez sur Ajouter imprimante, sélectionnez Mon poste, puis Suivant.
- 3. Sélectionnez Ajouter port. Dans Ports d'imprimante, choisissez Port LPR, puis cliquez sur Nouveau port.
- Dans Add LPR compatible printer, entrez le nom ou l'adresse IP du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC comme le serveur d'impression devant fournir le service LPD.
- 5. Entrez 'LPT1' comme nom de l'imprimante ou de la file d'attente d'impression sur ce serveur.
- 6. Choisissez le gestionnaire d'imprimante adapté à votre imprimante et cliquez sur Suivant.
- 7. Entrez un nom d'imprimante et cliquez sur Suivant.
- 8. Choisissez Shared si vous souhaitez partager l'imprimante sur le réseau.
- 9. Entrez un nom de partage.
- 10. Cliquez sur Suivant, puis sur Terminer.



# Imprimante partagée à partir d'un client Windows 95

Procédez comme suit si vous utilisez une imprimante partagée à partir d'un client Windows 95 :

- 1. Ouvrez le panneau de configuration.
- 2. Ouvrez le dossier Imprimantes.
- 3. Cliquez sur Ajout d'imprimante.
- 4. Sélectionnez Serveur d'impression du réseau, puis cliquez sur Suivant.
- 5. Entrez le chemin d'accès de l'imprimante de réseau, ou parcourez le réseau pour la trouver et la sélectionner.
- 6. Cliquez sur Suivant, puis sur Terminer.



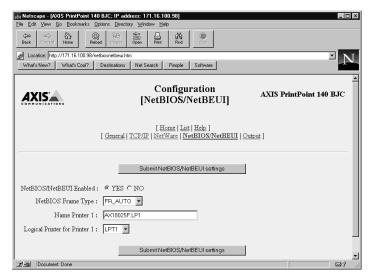
# Autres méthodes de configuration Windows

#### **AXIS NetPilot**

Une fois les imprimantes installées à l'aide d'AXIS Print Monitor ou AXIS Print Utility pour Windows, vous pouvez modifier à tout moment la configuration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC avec le logiciel AXIS NetPilot<sup>TM</sup>.

#### Navigateur Web

Si votre réseau prend en charge TCP/IP, vous pouvez également configurer le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC pour l'utiliser dans un environnement Windows, à l'aide de n'importe quel navigateur Web. Tout paramètre Windows du fichier de configuration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC peut être modifié depuis la page de configuration NetBIOS/NetBEUI. Vous pouvez également contrôler l'état de vos travaux d'impression, télécharger des mises à jour de logiciels et accéder à des informations utiles. Reportez-vous à la Section 6 - Gestion à partir du Web pour plus d'informations.



Page de configuration NetBIOS/NetBEUI de l'AXIS PrintPoint 140 BIC

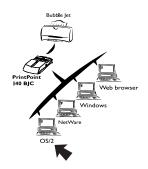
#### **FTP**

FTP offre une autre méthode de configuration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section *Modification avec le protocole FTP* à la page 79.





# Section 5 Configuration - OS/2



Après la connexion du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC au réseau, cette section explique comment configurer le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC et imprimer à partir de l'environnement OS/2.

Si vous avez l'intention d'utiliser l'AXIS PrintPoint 140 BJC dans un environnement multiprotocole, consultez également les autres sections appropriées de ce manuel, à savoir :

Section 3 Configuration - NetWare

Section 4 Configuration - Windows

Section 6 Gestion à partir du Web

# Installation à l'aide d'AXIS Print Utility pour OS/2



Utilisez l'Utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2 pour installer et configurer le serveur. Si ce n'est déjà fait, installez cet utilitaire maintenant, en vous reportant aux instructions figurant sur l'étiquette de la disquette des Utilitaires OS/2.

Si vous souhaitez modifier le nom par défaut du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC ou changer les paramètres par défaut, utilisez le programme AXIS NetPilot<sup>TM</sup> d'une plate-forme Windows connectée à votre réseau, ou passez par une fenêtre WinOS/2 sous OS/2.

L'utilitaire d'impression AXIS pour OS/2 n'est pas nécessaire sur les plates-formes clientes si vous utilisez une configuration client-serveur.



## A propos d'AXIS Print Utility pour OS/2

AXIS Print Utility pour OS/2 intègre deux fonctionnalités essentielles pour l'impression en réseau en environnement OS/2. Son principal objectif vise à :

- 1. Installer et maintenir le port d'imprimante AXIS PrintPoint 140 BJC comme un port d'imprimante OS/2.
- 2. Intercepter et contrôler les travaux d'impression dirigés vers le port du serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC. Les travaux d'impression sont acheminés via un répertoire de spoule, soit à partir du disque dur local, soit à partir du serveur de fichiers. L'activité du port du serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC peut être contrôlée afin que des messages soient envoyés aux utilisateurs à la fin de chaque impression ou lorsqu'une anomalie est détectée.

#### Remarque:

Le protocole NetBEUI doit être actif. Si ce n'est pas le cas, activez-le à l'aide de MPTS/LAPS (LAN Server).

## Installation de l'AXIS PrintPoint 140 BJC

- 1. Une fois l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2 activé, cliquez sur Install pour installer le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Le nom du serveur s'affiche dans la liste dans le format <nom>.LP1, <nom> correspondant à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de votre serveur d'impression. Par exemple : AX100086.LP1. Cependant, si vous avez spécifié un autre nom de serveur que ce nom alphanumérique pour votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC, lors de l'exécution du programme AXIS NetPilot<sup>TM</sup>, c'est ce nom qui figure dans la liste.
- 2. Sélectionnez le port à installer, puis cliquez sur Install.

Répétez cette procédure pour chaque serveur utilisant l'AXIS PrintPoint 140 BJC.

Remarque:	Pour imprimer à l'aide de votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC,
	l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2 doit être en
	cours d'exécution.



# Intégration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC dans l'environnement OS/2

Création d'une file d'attente d'impression (OS/2 version 1.x)

- 1. Cliquez deux fois sur l'icône Print Manager (Gestionnaire d'impression), puis sur Setup (Configurer), et sélectionnez Printers... (Imprimantes...).
- Cliquez sur Add (Ajouter) pour créer une nouvelle définition d'imprimante, puis tapez le nom voulu dans le champ Name (Nom).
- 3. Sélectionnez \PIPE\<nom>.LP1 dans la liste Device (Périphérique), puis choisissez un gestionnaire d'imprimante approprié pour votre imprimante.
- 4. Cliquez sur Add (Ajouter), puis sur OK afin de confirmer la définition d'imprimante.
- 5. Cliquez sur Setup (Configurer), puis sélectionnez Queues... (Files d'attente...).
- 6. Cliquez sur Add (Ajouter) pour créer une file d'attente d'impression et tapez un nom dans le champ Name (Nom).
- 7. Cliquez sur Add (Ajouter), puis sur OK pour confirmer la définition de la file d'attente d'impression.

Remarque:

☐ Les pilotes d'imprimante OS/2 pour imprimantes à bulle d'encre sont disponibles uniquement auprès d'IBM.

Création d'une file d'attente d'impression (OS/2 version 2.x et OS/2 Warp)

- 1. Cliquez deux fois sur le dossier Templates (Modèles), puis tout en maintenant enfoncé le bouton droit de la souris, faites glisser l'icône Printer (Imprimante) sur le Bureau (ou dans un dossier).
- 2. Tapez le nom voulu dans le champ Name (Nom).



- 3. Sélectionnez \PIPE\<nom>.LP1 dans la liste Port, puis choisissez le pilote gestionnaire d'imprimante approprié dans la liste Standard Printer (Imprimante standard).
- 4. Cliquez sur OK pour confirmer la définition d'imprimante.

#### Remarque:

Les pilotes d'imprimante OS/2 pour imprimantes à bulle d'encre sont disponibles uniquement auprès d'IBM.

# Partage de la file d'attente

Pour qu'elle puisse être accessible aux autres ordinateurs (postes clients ou serveurs), une file d'attente doit être une ressource partagée. Ouvrez une session OS/2 et exécutez la commande suivante :

NET SHARE <nom\_file> /PRINT

<nom\_file> correspondant au nom de la file d'attente créée précédemment.

Pour partager une ressource d'imprimante si vous utilisez OS/2 Warp avec le service IBM Peer, procédez comme suit :

- 1. Cliquez sur l'objet imprimante avec le bouton droit de la souris.
- 2. Sélectionnez Share (Partager) puis Start sharing (Démarrer partage). Dans la boîte de dialogue, entrez une description.
- 3. Cochez la case Démarrer partage à l'installation du poste de travail LAN.
- 4. Cliquez sur OK.

Pour partager les ressources d'imprimante si vous utilisez LAN server 4.0, procédez comme suit :

- 1. Ouvrez la fenêtre LAN Server Administration.
- 2. Ouvrez la fenêtre de votre domaine puis la fenêtre Resource Definition.
- 3. Faites glisser une imprimante depuis le modèle dans la fenêtre Resource Definition.



- 4. Entrez le nom d'alias, sélectionnez un nom de serveur puis le nom de file d'attente de spouleur créée précédemment.
- Cliquez sur OK.

La configuration est terminée et vous pouvez imprimer avec votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.

# Autres méthodes de configuration OS/2

AXIS NetPilot™

Une fois les imprimantes installées à l'aide de l'utilitaire d'impression AXIS pour OS/2, vous pouvez modifier à tout moment la configuration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC avec AXIS NetPilot<sup>TM</sup>.

Remarque:

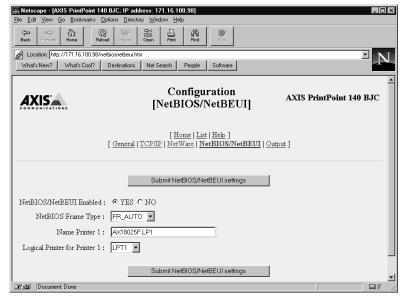
AXIS NetPilot<sup>TM</sup> s'exécute dans une fenêtre WinOS/2.

Navigateur Web

Si votre réseau prend en charge TCP/IP, vous pouvez configurer le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC pour l'utiliser dans un environnement OS/2, à l'aide de n'importe quel navigateur Web standard, par exemple Netscape Navigator pour OS/2 Warp. Tout paramètre OS/2 du fichier de configuration peut être modifié depuis la page de configuration NetBIOS/NetBEUI, via HTTP. Vous pouvez également contrôler l'état de vos travaux d'impression, télécharger des mises à jour de logiciels et accéder à des informations utiles. Reportez-vous à la section Section 6 - Gestion à partir du Web pour plus d'informations.

FTP



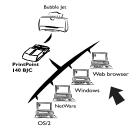


Page de configuration NetBIOS/NetBEUI de l'AXIS PrintPoint 140 BJC

FTP offre une autre méthode de configuration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section *Modification avec le protocole FTP*, à la page 74.



# Section 6 Gestion à partir du Web



Une fois la communication TCP/IP établie (voir la section *Section 2 - Installation de base*), vous pouvez accéder à votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC depuis n'importe quel navigateur Web standard.

Les pages Web du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC constituent un outil de gestion rapide et simple permettant d'exécuter les tâches de configuration du serveur d'impression dans les environnements de réseau pris en charge. Quel que soit votre environnement (NetWare, Windows, OS/2 ou un environnement hétérogène), la grande facilité avec laquelle vous pouvez modifier les paramètres de configuration du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC via HTTP représente un avantage considérable.

Cette section contient des informations qui viennent efficacement compléter les autres sections de ce manuel concernant votre réseau. Elle explique comment accéder à la page du site Web du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC et comment configurer le serveur afin de l'utiliser dans votre environnement de réseau local.



Une fois familiarisé avec la navigation dans les pages Web du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC, passez aux sections concernant votre type de réseau.

Section 3 Configuration - NetWare

Section 4 Configuration - Windows

Section 5 Configuration - OS/2



# Accès aux pages Web

#### Préparation

Pour accéder à la page d'accueil du site Web de l'AXIS PrintPoint 140 BJC, vous devez d'abord définir une adresse Internet, comme indiqué dans la section *Configuration de base pour TCP/IP*, à la page 24.

## Accès aux pages de configuration

Pour accéder à la page d'accueil du site Web de l'AXIS PrintPoint 140 BJC, procédez comme suit. Le navigateur utilisé dans l'exemple suivant est Netscape Navigator 2.0.

- 1. Démarrez le programme Netscape Navigator.
- 2. Dans le menu File, sélectionnez Open Location...
- 3. Entrez l'adresse Internet du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC sous forme d'URL dans le navigateur, comme indiqué ci-dessous :

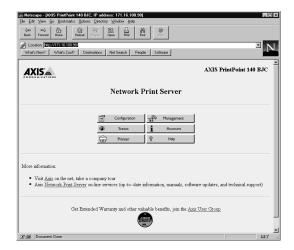


4. Si vous avez affecté un nom de système hôte, vous pouvez utiliser directement ce dernier :





5. La page d'accueil du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC s'affiche dans votre navigateur.



Page d'accueil de l'AXIS PrintPoint 140 BJC

# Services de gestion HTTP



La page d'accueil du site Web d'AXIS PrintPoint 140 BJC contient des liens vers les services suivants :

- Configuration
- Gestion (Management)
- Etat (Status)
- Comptabilité (Account)
- Imprimante (Printer)
- Aide (Help)





Vous pouvez consulter le site d'Axis sur Internet, effectuer une visite guidée de la société et accéder à tous les services en ligne du serveur d'impression de réseau Axis (guides, mises à jour de logiciels, assistance technique). Vous pouvez aussi rejoindre le groupe des utilisateurs Axis afin de souscrire une garantie étendue et bénéficier d'autres avantages.

#### Résumé des services

Vous trouverez ci-dessous le résumé des services proposés sur la page d'accueil de l'AXIS PrintPoint 140 BJC :



Depuis les pages de configuration, vous pouvez :

- modifier les paramètres de configuration du serveur AXIS
   PrintPoint 140 BJC; une liste complète de ces paramètres figure dans l'Annexe B - La liste des paramètres.
- activer et désactiver les protocoles de réseau disponibles et modifier leur fonctionnement depuis les pages de configuration appropriées;
- modifier l'adresse réseau ;
- modifier le mot de passe racine.

## Remarque:

Si vous cliquez sur Management ou Configuration pour la première fois, le système vous demande d'indiquer votre nom utilisateur et votre mot de passe. Par défaut, ceux-ci sont respectivement root et pass.

## Attention 🍑

Toute configuration de réseau doit être supervisée par l'administrateur du réseau.



La page Gestion (Management) permet de réinitialiser le serveur d'impression et de restaurer les valeurs usine par défaut des paramètres. Vous pouvez également visualiser des informations de base relatives au serveur AXIS PrintPoint 140 BJC, telles que la version logicielle en cours, l'adresse Ethernet, le numéro de série, l'adresse URL de base et les protocoles de réseau activés.

Il existe également des liens conviviaux vers d'autres services, notamment Change root password (modification du mot de passe root).





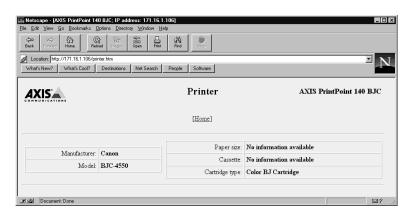
Depuis la page Etat (Status), vous pouvez visualiser l'état des ports des imprimantes connectées, connaître le nombre d'octets imprimés, etc.



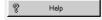
La page Comptes (Account) gère et affiche un historique des travaux d'impression précisant également l'utilisateur, l'imprimante logique, le protocole, la taille du fichier, le temps écoulé et le temps hors ligne.



La page Imprimante (Printer) affiche des informations brèves sur l'imprimante connectée au serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Les attributs de cette imprimante incluent le nom de l'imprimante, le modèle d'imprimante, le format de papier, la cassette et le type de cartouche.



Page d'informations sur l'imprimante du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC



AXIS NetPilot<sup>TM</sup> comporte un utilitaire d'aide expliquant son fonctionnement. Toutefois, les informations contenues dans cette aide sont également précieuses pour les activités de configuration et de gestion du réseau pouvant être exécutées via les pages Web internes du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Il existe donc une version HTTP de l'utilitaire d'aide d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup> destinée à simplifier les opérations ci-dessus.





# Annexe A Le bouton Test

Le bouton Test se trouve sur le côté droit sur la face avant du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. Il permet d'effectuer les opérations suivantes :

- imprimer une page de test et vérifier la connexion à l'imprimante;
- imprimer une liste de paramètres et définir les paramètres en cours du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC;
- restaurer les paramètres d'usine par défaut définis à l'origine pour le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.

La fonctionnalité du bouton Test dépend de l'état du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC et du nombre de pressions sur le bouton.

Les sections suivantes de cette annexe contiennent une description de ces fonctions, ainsi que des instructions indiquant comment les mettre en oeuvre.

#### Page de test

Une fois votre imprimante connectée au serveur AXIS PrintPoint 140 BJC, il est conseillé d'imprimer une page de test afin de vérifier que l'interface de câble fonctionne correctement. Pour ce faire, il suffit d'appuyer une fois sur le bouton Test. La page de test qui s'imprime contient des informations de base sur le serveur AXIS Print.

#### Remarque:

☐ En fonction du type d'imprimante, une page de test interne peut être imprimée au lieu de la page de test du serveur d'impression.

## Liste des paramètres

Cliquez deux fois sur le bouton Test pour obtenir une sortie imprimée des paramètres en cours du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.

Cette liste contient la description complète de tous les paramètres et de leur état actuel. Si vous souhaitez les modifier, utilisez le programme AXIS NetPilot<sup>TM</sup>.



#### Remarques:

- Dans certains cas, il est nécessaire de redémarrer le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC pour que les paramètres soient appliqués.
- En fonction du type d'imprimante, une page de test interne peut être imprimée au lieu de la liste des paramètres.

## Paramètres d'usine par défaut

Si vous souhaitez restaurer les valeurs d'usine par défaut des paramètres du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC, utilisez le bouton Test. Procédez comme indiqué ci-dessous :

- 1. Débranchez le cordon d'alimentation du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC afin de le mettre hors tension.
- 2. Appuyez sur le bouton Test. Maintenez enfoncé le bouton Test et en même temps, rebranchez le cordon d'alimentation du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC afin de le remettre sous tension. Une fois le serveur remis sous tension, maintenez le bouton Test enfoncé pendant encore au moins 20 secondes, jusqu'à ce que le voyant de réseau clignote par intervalles d'une seconde.
- 3. Relâchez le bouton Test et attendez au moins cinq secondes (cinq clignotements).
- Maintenez de nouveau enfoncé le bouton Test pendant au moins cinq secondes jusqu'à ce que le voyant de réseau reste allumé en permanence.

Les paramètres d'usine par défaut du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC ont été restaurés. Redémarrez le AXIS PrintPoint 140 BJC en le mettant hors tension, puis sous tension.

### Remarque:

Après la restauration, tous les paramètres d'usine par défaut retrouvent leur valeurs d'usine, excepté NODE\_ADDR, INT\_ADDR, DEF\_ROUT et NET\_MASK. Ceux-ci restent inchangés. Si vous souhaitez modifier ces paramètres, vous pouvez le faire par l'intermédiaire de la page de propriétés générales, à l'aide d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup>.



## Annexe B La liste des paramètres

Cette annexe présente la liste des paramètres du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC et explique comment les modifier. Vous y trouverez également une liste de paramètres type. Il se peut cependant qu'en raison de mises à jour logicielles récentes, des différences existent entre les paramètres installés sur le serveur d'impression et ceux décrits dans ce document.

Pour obtenir la liste complète des paramètres, reportez-vous au manuel de référence technique du serveur d'impression AXIS. Vous pouvez également accéder à la page d'accueil du site Web d'Axis à l'adresse http://www.axis.com/, à partir de laquelle vous pouvez télécharger les dernières informations techniques. Pour connaître l'adresse WWW à contacter dans votre pays, reportez-vous à l'*Annexe E - Comment contacter Axis*.

## Modification des paramètres de configuration

#### Modification avec le programme AXIS NetPilot

Tous les paramètres de configuration sont consignés dans le fichier config du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC, qui peut être modifié via les pages de propriétés du programme AXIS NetPilot<sup>TM</sup>. Chaque page de propriété comprend un jeu d'onglets de sélection adaptés aux différents environnements d'exploitation. Chaque paramètre peut être défini à l'aide de la zone correspondante. Pour de plus amples informations sur les pages de propriétés, consultez la Section 3 - Configuration - NetWare.

# Modification avec un navigateur Web

Si votre réseau prend en charge le protocole TCP/IP, vous pouvez visualiser et modifier la liste des paramètres de l'AXIS PrintPoint 140 BJC à l'aide de n'importe quel navigateur Web standard.



## Modification avec le protocole FTP

Le protocole FTP (File Transfer Protocol) peut également être utilisé pour modifier les paramètres.

#### Postes de travail UNIX, Windows et OS/2

Suivez la procédure ci-dessous pour modifier le fichier *config* depuis un poste de travail UNIX, Windows ou OS/2, à l'aide du protocole FTP:

- 1. Connectez-vous au serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC à l'aide de la commande : ftp <nom d'hôte>
- 2. Entrez l'ID utilisateur root et le mot de passe pass.
- 3. Téléchargez le fichier *config* à l'aide de la commande : get config
- 4. Modifiez le fichier avec l'éditeur de texte de votre choix.
- 5. Téléchargez le fichier *config* à l'aide de la commande : Put config CONFIG

#### Remarque:

Il est important d'indiquer le nom du fichier édité en lettres majuscules. Sinon, les modifications sont considérées comme temporaires et sont perdues une fois que le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC est mis hors tension.

### Impression de la liste des paramètres sur l'imprimante

Cliquez deux fois sur le bouton Test pour imprimer la liste des paramètres sur l'imprimante connectée au serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.



### Le fichier Config

Le reste de cette annexe contient la liste complète des paramètres du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC. La colonne de gauche présente les paramètres et leurs valeurs par défaut tels qu'ils sont définis dans le fichier config ; la colonne de droite contient une brève description de ces paramètres.

Une fois modifiés, les paramètres sont appliqués dès le travail d'impression suivant. Toutefois, s'ils sont accompagnés de la mention (*Redémarrage obligatoire*), vous devez redémarrer le serveur pour qu'ils soient pris en compte.

Le mot de passe est applicable aux paramètres, par exemple ROOT\_PWD ne s'affiche que si vous vous connectez comme utilisateur *root*, et non lorsque vous imprimez les paramètres à l'aide du bouton Test.

 CONFIG	MENU	

NODE_ADDR.	: 00 40 8C 10 00 86	Adresse réseau
BASE URL.	: WWW.AXIS.COM	Adresse URL de base par défaut
ROOT_PWD.	: pass	Mot de passe d'accès au répertoire principal

#### -- TCP/IP MENU

TCP_ENB.	: YES	Protocole TCP/IP activé
INT_ADDR.	: 0 0 0 0	Adresse Internet
DEF_ROUT.	: 0 0 0 0	Adresse du routeur par défaut (0.0.0.0 si routeur absent)
NET_MASK.	: 0 0 0 0	Masque réseau (par exemple 255.255.255.0 pour la catégorie C, 0.0.0.0 pour
		auto-détection)
LPD_BANN.	: OFF	Bannière LPD désactivée
DHCP_ENB.	: NO	Protocole DHCP activé
BOOTP_ENB.	: YES	Protocole BOOTP activé
RARP_ENB.	: YES	Protocole RARP activé

#### --- NETWARE MENU

NETW_ENB.	: YES	Protocole NetWare activé
PS_NAME.	: AXIS100086	Nom du serveur d'impression (100086 représente les six derniers chiffres du
		numéro de série)
JOB_CHECK_DELAY.	: 5	Intervalle de sondage des files d'attente du serveur d'impression
CONF_CHECK_DELAY.	: 300	Intervalle entre les contrôles de configuration automatique
FR_802_3.	: YES	Trame de type IEEE 802.3 activée
FR_ETH_2.	: YES	Trame de type Ethernet II activée
FR_802_2.	: YES	Trame de type IEEE 802.2 activée



## Annexe B : La liste des paramètres

FR_SNAP.	: YES	Trame de type SNAP activée
NCP_BURST_MODE.	: YES	Mode NetWare Burst activé (Redémarrage obligatoire)
PSERVER_NDS.	:	Serveur de fichier & Nom du serveur d'impression (incluant contexte)
PSERVER_BINDERY1.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY2.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY3.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY4.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY5.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY6.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY7.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY8.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY9.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY10.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY11.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY12.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY13.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY14.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY15.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
PSERVER_BINDERY16.	:	Nom du serveur de fichiers Bindery
NPRINTER1.	:	Nom du serveur d'impression. Connecteur
NPRINTER2.	:	Nom du serveur d'impression. Connecteur
NPRINTER3.	:	Nom du serveur d'impression. Connecteur
NPRINTER4.	:	Nom du serveur d'impression. Connecteur
NPRINTER5.	:	Nom du serveur d'impression. Connecteur
NPRINTER6.	:	Nom du serveur d'impression. Connecteur
NPRINTER7.	:	Nom du serveur d'impression. Connecteur
NPRINTER8.	:	Nom du serveur d'impression. Connecteur

#### --- NetBIOS/NetBEUI MENU

LSLM_ENB.	: YES	Protocole LAN Server/LAN Manager activé
NB_FR_TYPE.	: FR_AUTO (FR_AUTO, FR_802_2, FR_DIX)	Type de trame (Redémarrage obligatoire)
LPRINT_1.	: AX100086.LP1	Nom de l'imprimante 1 (100086 représente les six derniers chiffres du
		numéro de série)

#### --- OUTPUT MENU

L1_CENTR.	: HISPEED (IBM_PC, STNDRD, FAST, HISPEED)	LPT1 Synchronisation de l'interface Centronics
L1_BSYTM.	: 60	LPT1 Temporisation de l'état occupé. Détection de tous les états
		désactivée si cette valeur est 0.



#### Mise à jour du logiciel Annexe C

Les logiciels suivants peuvent être mis à jour :

- le logiciel de configuration AXIS NetPilot<sup>TM</sup>,
- AXIS Print Monitor pour Windows 95 et Windows NT,
- l'Utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour Windows,
- l'Utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2,
- le logiciel du serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC en *mémoire flash*.

## Obtention des mises à jour des logiciels

Via Internet

Consultez la page d'accueil du site Web d'Axis à l'adresse http://www.axis.com/, à partir de laquelle vous pouvez télécharger les dernières versions des utilitaires.

FTP anonyme

FTP anonyme permet également d'accéder à des fichiers et à des informations : connectez-vous sur ftp.axis.com et accédez au répertoire /pub/axis.

<u>Mémoire flash</u> Le logiciel du serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC est stocké en Mémoire flash. Cette mémoire est fournie par une puce de silicium. A l'instar d'une ROM, elle ne nécessite aucune alimentation électrique pour conserver des données. Cependant, la mémoire Flash est particulière car vous pouvez effacer puis écrire à nouveau ses données. Vous pouvez donc installer des mises à jour de logiciel pour votre serveur AXIS PrintPoint 140 BJC, dès que celles-ci sont disponibles, sans avoir à remplacer la moindre pièce. Le nouveau logiciel est simplement chargé dans le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC sur le réseau.



## Support de navigateur Web

Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC prenant en charge le protocole HTTP via TCP/IP, vous pouvez télécharger directement les dernières versions des logiciels depuis la page de mise à niveau des logiciels.

Pour afficher cette page, cliquez sur le lien 'Software upgrade' dans la page Management. Suivez les instructions affichées pour initialiser automatiquement un transfert de fichier entre le serveur d'archivage public d'Axis et votre poste de travail. Une fois le transfert exécuté, téléchargez ce fichier image sur le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC via FTP, comme indiqué dans la section suivante *Mise à niveau par le réseau avec FTP*, à la page 79.

#### Revendeur

Adressez-vous à votre revendeur pour savoir si de nouvelles versions des logiciels sont disponibles. Ayez à portée de main votre numéro de version actuel afin de pouvoir le comparer à celui de la dernière version.

## Mise à jour du logiciel



Il existe trois méthodes de mise à jour de la mémoire Flash du serveur d'impression AXIS PrintPoint 140 BJC :

- à l'aide du programme AXIS NetPilot<sup>TM</sup> sur IPX/SPX, **ou**
- par le réseau à l'aide du protocole FTP sur un réseau TCP/IP, ou
- via le port parallèle LPT1,

Les méthodes recommandées sont décrites ci-après.

#### Remarque:

☐ Des instructions sont fournies avec la mise à jour.

#### Mise à jour à l'aide du programme AXIS NetPilot™

Il s'agit de la méthode la plus pratique pour mettre à jour le logiciel du serveur d'impression de réseau AXIS. Un Assistant d'installation vous guide tout au long des procédures. Il suffit de cliquer sur l'icône de mise à niveau dans la barre d'outils d'AXIS NetPilot<sup>TM</sup> pour afficher le menu de l'Assistant de mise à niveau.



## Mise à niveau par le réseau avec FTP

Pour effectuer une mise à niveau par le réseau avec FTP, vous devez disposer des éléments suivants :

- Le fichier contenant la nouvelle version du logiciel du serveur d'impression. Le nom du fichier se présente dans le format *produit.version*, par exemple 140\_524 . exe pour la version 5.24 du logiciel. Vous pouvez utiliser n'importe laquelle des méthodes précédentes pour obtenir le nouveau fichier.
- Le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC doit être installé sur le réseau TCP/IP comme indiqué à la section *Configuration de base pour TCP/IP*, à la page 24.

Procédez comme suit pour mettre à niveau le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC:

- 1. Connectez-vous au serveur AXIS PrintPoint 140 BJC avec la commande ftp <nom d'hôte> où <nom d'hôte> correspond au nom attribué dans la table d'hôtes du système.
- 2. Le système vous demande d'indiquer votre ID utilisateur et votre mot de passe. Indiquez l'ID utilisateur root, dont le mot de passe par défaut est pass (root est l'ID utilisateur possédant la priorité la plus élevée).
- 3. Exécutez la commande binary afin de passer en mode de transfert binaire.
- 4. Exécutez la commande put <nom logiciel> flash où <nom logiciel> est le nom du nouveau logiciel du serveur d'impression. Par exemple : 140.254.
- 5. Attendez la fin du chargement de la mémoire Flash (entre 1 et 4 minutes). Le système redémarre automatiquement en chargeant la nouvelle version du logiciel du serveur d'impression.

#### Attention 🍑

- N'interrompez pas le transfert de fichiers. Si vous l'interrompez, vous devrez confier le serveur AXIS PrintPoint 140 BJC à votre revendeur afin qu'il le réinitialise.
- 6. Déconnectez-vous à l'aide de la commande quit, bye ou exit selon la version de FTP utilisée.



Remarques	
-----------	--

☐ En cas de problème empêchant la mise à niveau via le réseau, il peut alors être nécessaire de charger la mémoire Flash via le port parallèle LPT1. Dans ce cas, il est conseillé de vous adresser à votre revendeur ou de contacter Axis sur le WWW. Reportez-vous à l'Annexe E - Comment contacter Axis.



## Annexe D Caractéristiques techniques

Systèmes pris en charge

Novell NetWare: Versions 3.11, 3.12, 4.10 et supérieures, prenant en charge NDS et

l'émulation de Bindery. Gère jusqu'à 16 serveurs de fichiers en mode Bindery et 96 files d'attente d'impression. Accepte la fonction de messages utilisateur.

Modes d'impression: RPRINTER/NPRINTER, PSERVER.

IBM LAN Server: LAN Server 4 et versions supérieures, fonctionnant sous OS/2 version 1.3 et

supérieures, notamment OS/2 Warp, OS/2 Warp Connect.\*

Microsoft Windows: Windows NT 4.0 et versions supérieures, Windows pour Workgroups,

Windows 95.

LANtastic les clients Windows pour Workgroups et Windows 95 qui utilisent

LANtastic 7.0 et versions supérieures.

WWW: les navigateurs Netscape Navigator 3.0, MS Internet Explorer 3.0, ou ceux

qui sont compatibles Web.

Protocoles pris en charge

NetWare: IPX, SAP, RIP, SPX, NCP (étendu avec NDS) et LIP.

Windows et OS/2: NetBIOS/NetBEUI ou TCP/IP.

TCP/IP: LPD, FTP, BOOTP, DHCP, ARP, RARP, ICMP, IP, TCP, UDP, HTTP.

Gestion du réseau Statut du serveur d'impression dans NWAdmin/PCONSOLE.

Matériel Contrôleur RISC 32 bits, Mémoire flash de 512 kilo-octets, RAM de 128

kilo-octets.

Panneau avant 2 voyants : Power (alimentation) et Network (réseau). Bouton poussoir pour

des impressions.

Connexion logique Exécution simultanée de toutes les combinaisons de protocoles pris en charge.

Utilisation simultanée des types de trame IEEE802.2, IEEE802.3, SNAP et

Ethernet II.



**Câbles** 10baseT (câble à paire torsadée) Ethernet avec connecteur RJ-45.

Sécurité

NetWare: Mots de passe codés.

Imprimante parallèle Un port parallèle grande vitesse compatible IEEE 1284, connecteur

Centronics à 36 broches. Débit soutenu de 390 ko/s sous NetWare ou LAN

Server/LAN Manager.

Imprimantes prises en Les imprimantes à bulle d'encre Canon sont prises en charge. L'état

**charge** d'imprimante étendue est uniquement disponible pour certains modèles. Le

serveur ne prend en charge ni les imprimantes laser ni le Système

d'impression Windows.

**Consommation** Alimentation électrique fournie par une source externe.

d'énergie

Maximum 170 mA à 12 VDC. (Entrez PS-A, 9 V, 300 mA).

Dimensions Hauteur x Largeur x Profondeur

2,7 x 5,6 x 11,8 cm

Poids 0,12 Kg

**Environnement** Température : 5 à 40° C.

Humidité: 10 à 95 % sans condensation.

**Homologations** 

EMC: EN 55022/1987, EN50082-1/1992. FCC Classe A.

Sécurité: EN 60950.

Toutes les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

<sup>\*</sup> pilotes d'imprimante OS/2 disponibles auprès d'IBM.



## Annexe E Comment contacter Axis

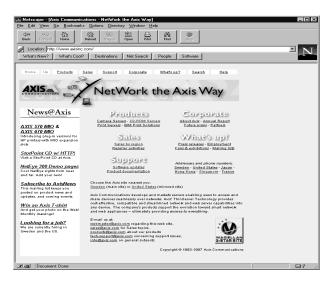
#### Assistance technique

Si vous avez besoin d'une assistance technique, contactez votre revendeur Axis. Si celui-ci n'est pas en mesure de répondre immédiatement à vos questions, il transmettra votre demande aux services compétents.

#### Internet et le World Wide Web

Si vous êtes connecté à Internet, prenez le temps de consulter la page d'accueil du site Web d'Axis à l'adresse http://www.axisinc.com/ ou http://www.axis.com/. Vous y trouverez des informations sur la société Axis et ses produits. Vous pouvez également télécharger des guides en ligne, des outils tels qu'Acrobat Reader pour différentes plates-formes, et les toutes dernières versions des logiciels Axis. Votre revendeur Axis vous fournira toute l'assistance ou les informations supplémentaires souhaitées.

Vous pouvez accéder directement à la page d'accueil du site Web d'Axis à partir des pages Web internes du serveur AXIS PrintPoint 140 BJC.



Page d'accueil du site Web d'Axis



**FTP** 

FTP vous permet également d'obtenir des fichiers et des informations : connectez-vous sur **ftp.axisinc.com** ou **ftp.axis.com** et accédez au répertoire /pub/axis. Une autre solution consiste à entrer la commande **ftp://ftp.axisinc.com/pub/axis** ou **ftp://ftp.axis.com/pub/axis** dans votre navigateur WWW.

Les bureaux Axis

Pour contacter Axis, choisissez le bureau le plus proche de votre entreprise :

Amérique du Nord

Axis Communications Inc.

4 Constitution Way, Suite G Woburn, MA 01801-1030, USA

Téléphone: 1-800-444-AXIS, (617) 938-1188

Fax: (617) 938-6161 Email: info@axisinc.com URL: http://www.axisinc.com/

France

Axis Communications SA

191 avenue Aristide Briand 94230 Cachan, France

Téléphone: +33 1 49 69 15 50

Fax: +33 1 49 69 15 59 Email: info@fr.axis.com

Royaume Uni

Axis Communications (UK) LTD

Shirley Lodge 470 London Road

Slough, Berkshire SL3 8QY Téléphone : +44 1753 714 310

Fax: +44 1753 540 990 Email: info.uk@axis.com



Autres pays européens, Moyen Orient,

Amérique Latine, Afrique et Australie Axis Communications AB

Scheelevägen 16

S-223 70 Lund, Suède

Téléphone: +46 46 270 18 00

Fax: +46 46 13 61 30 Email: info@axis.com URL: http://www.axis.com/

Japon Axis Communications K.K.

8th Center Plaza 5F

1-10-16 Nihombashi Horidome-cho,

Chuo-ku, Tokyo 103, Japon Téléphone: +81 3 3663 8801

Fax: +81 3 3663 8802 Email: info@axiscom.co.jp URL: http://www.axiscom.co.jp

Hong Kong, Asie A

Axis Communications Ltd.

du Nord-Est, Inde Room 602, Asian House, 1 Hennessy Road,

Wanchai, Hong Kong

Téléphone: +852 2836 0813

Fax: +852 2573 5935 Email: info@axis.com.hk

Singapour, Asie du Sud-est, Zone Pacifique Axis Communications Pte Ltd.

51 Thomson Road 187B Goldhill Centre

Singapour 307630

Téléphone: +65 250 8077

Fax: +65 352 1655 Email: info@axis.com.sg



## Chine Axis Communications Ltd. Beijing Office

Room 1719, 17/F, Tower 2 Bright China Chang An Building 7 Jian Guo Men Nei Street Pékin 100005, Chine

Téléphone: +86 - 10 6510 2705/6/7/8

Fax: +86 - 10 6510 2703

Email: axisbj@public3.bta.net.cn

#### Axis Communications Ltd. Shanghai Office

Room A, 19/F, New Hua Lian Mansion 755 Huai Hai Zhong Road Shanghai 200020, Chine

Téléphone: +86 - 21 6445 4522

Fax: +86 - 21 6445 4757

Email: axissh@npc.haplink.com.cn



## Index

72), 61
72), 61
r de
e 2
etWare), 36
etWare), 36

# Index

depuis le Web, 73 Modification des paramètres depuis une plate-forme Windows (AXIS NetPilot), 73 valeurs d'usine par défaut, 71, 72

### N

NDS, 33 NetBEUI/NetBIOS, 20 NetPilot, 32 Nom d'hôte, 24, 26 Novell NetWare, 8, 9, 81

### O

OS/2 Warp, 61, 81 OS/2 Warp Connect, 81

#### P

Page d'accueil d'Axis sur Internet, 83 Page d'accueil du site Web d'Axis, 83 Pages de Propriétés, 35 Paramètres d'usine par défaut, 71, 72, 75 Poids, 82 Print Monitor, 44 Print Utility pour Windows, 49 Protocoles, 81

### R

RARP, 26, 29 Résumé de l'installation, 20

#### S

Sécurité, 82 SPX, 20 Systèmes OS/2, 10, 59 Systèmes pris en charge, 81

#### T

Table d'hôtes, 24 TCP/IP, 20, 24, 81 Test de la connexion de l'imprimante, 17

#### U

Utilitaire d'impression pour OS/2, 60

#### V

Voyant lumineux d'alimentation, 16 Voyant lumineux du réseau, 15

#### W

Windows, 9, 43, 81 Windows NT - Impression en mode LPD, 54 World Wide Web, 83